

Aposel

Wok bilong Jisas Kraus long han bilong ol Aposel
na long han bilong Sios,
long strong bilong Holi Spirit.

Tok Pisin ©2015 J Glenn Calderwood
www.pngbiblesources.org

Aposel

Wok bilong Jisas Krai long han bilong ol Aposel
na long han bilong Sios,
long strong bilong Holi Spirit.

Jisas i promisim Holi Spirit.

1 ¹ Tiofilus, long fes buk mi bin raitim, mi bin tokaut long stat bilong wok na tisim bilong Jisas. ² Na mi bin stori i go inap long taim God i kisim Em i go antap long heven. Long dispela taim Jisas i bin givim tok long ol aposel bilong Em, em ol man Em i bin makim, na long strong bilong Holi Spirit Em i tokim ol long wanem kain wok ol i ken i mekim. ³ Pastaim Em i kisim pen na Em i dai, na bihain Em i kamap long ai bilong ol aposel na Em i mekim planti samting, bai ol i ken i save tru olsem Em i stap laip. Long 40-pela de ol i lukim Em na Em i tokim ol long ol samting bilong kingdom bilong God.

⁴ Na taim Jisas i stap wantaim ol aposel Em i tokim ol olsem, "Yupela no ken i lusim Jerusalem. Nogat. Yupela mas wetim promis bilong Papa. Bipo Mi bin tokim yupela long dispela samting. ⁵ Long wanem, Jon i baptaisim ol manmeri long wara, tasol long liklik taim bai yupela i kisim baptais long Holi Spirit."

Jisas i go antap long heven.

⁶ Em olsem na taim ol aposel i bung wantaim, ol i askim Jisas olsem, "BIKPELA, nau bai Yu kirapim gen kingdom bilong

Israel, a?" ⁷ Na Jisas i tokim ol olsem, "Dispela samting i no samting bilong yupela na bai yupela i save long taim na long de Papa i makim. Nogat. Em yet i bosim ol dispela samting. ⁸ Tasol yupela bai kisim pawa taim Holi Spirit i kam long yupela, na yupela bai i stap witnis bilong Mi long Jerusalem, na long olgeta hap bilong distrik Judia na Samaria, na long olgeta 4-kona bilong dispela graun." ⁹ Na taim Jisas i pinisim dispela toktok God i kisim Em i go antap, na ol aposel i lukluk i stap, na wanpela klaut i karamapim Em na ol i no lukim Em moa. ¹⁰ Na taim ol lukluk i go antap yet, wantu 2-pela man i gat waitpela klos i sanap wantaim ol. ¹¹ Na tupela i tok, "Yupela ol man bilong Galili, long wanem as yupela sanap na lukluk i go antap long skai? Dispela Jisas, Em i lusim yupela na i go antap long heven, Em bai kam bek gen wankain olsem yupela i lukim Em i go long heven."

Matias i kisim namba na wok bilong Judas.

¹² Em olsem na ol aposel i lusim maunten Oliv na ol i go bek long Jerusalem. Maunten Oliv i stap klostu long Jerusalem olsem mak bilong wokabaut bilong de Sabat. ¹³ Taim ol i kamap pinis long Jerusalem ol i go long antap rum ol i save stap long em. Nem bilong ol i olsem, Pita na Jon na Jems na Andru, na Filip na Tomas, na Bartomyu na Matyu, na Jems pikinini bilong Alfius, na Saimon bilong ol lain Selot, na Judas pikinini bilong Jems. ¹⁴ Ol dispela man i wanbel i stap na ol i pas wantaim bilong mekim prea. Ol meri, na Maria mama bilong Jisas, na ol brata bilong Jisas, ol i stap wantaim ol na ol i wanbel na mekim prea wantaim.

¹⁵ Long dispela taim Pita i sanap namel long ol brata na em i mekim tok. Ol i kamap olsem 120 manmeri. ¹⁶ Na Pita i tok, "Ol brata, Tok bilong God i kamap tru. Long maus bilong Devit Holi Spirit i bin tokaut long Judas i stiaim ol man i kam arestim Jisas. ¹⁷ Judas em i wanpela bilong mipela na em i bin

mekim wok wantaim mipela.”¹⁸ Dispela man Judas i baim wanpela hap graun long mani bilong sin bilong em, na long dispela graun em i pundaun na bel bilong em i bruk na olgeta insait bilong em i kam aut.¹⁹ Na ol manmeri bilong Jerusalem, long tok ples bilong ol, ol i kolim dispela graun Akeldama, na minim bilong em i olsem, “Graun bilong Blut”.²⁰ Na Pita i tok, “Long Buk Song i gat dispela kain tok i stap,

*“ Ples bilong em i mas i stap nating,
na wanpela man i no ken i sindaun long em. ’ (Buk Song 69:25)*

Na dispela tok i stap tu,

*“ Narapela man i mas kisim namba na wok bilong em. ’
(Buk Song 109:8)*

²¹ “Em olsem na mipela mas makim wanpela man i bin raun wantaim mipela olgeta taim BIKPELA Jisas i go kam namel long mipela,²² long taim Jon i baptaisim ol manmeri i kam long taim Jisas i lusim mipela na i go antap long heven. Mipela mas makim em na em mas i stap witnis wantaim mipela.”²³ Pita i tok pinis na ol i sanapim 2-pela man. Wanpela man em i Josep, na ol narapela nem bilong em i Barsabas na Jastus. Na narapela man ol i sanapim em i Matias.²⁴ Na ol i mekim prea na ol i prea olsem, “BIKPELA, yu save pinis long bel bilong olgeta man, soim mipela wanem bilong dispela 2-pela man yu bin makim²⁵ bilong kisim ples bilong Judas na mekim wok aposel. Long wanem, Judas i bin lusim dispela wok na i go kisim ples bilong em yet.”²⁶ Na ol i mekim pasin bilong makim man na nem bilong Matias i kamap. Em olsem na Matias i kamap wanpela aposel wantaim ol narapela 11-pela aposel.

Holi Spirit i kam.

2 ¹ Taim de Pentikos i kamap pinis ol i stap wantaim long wanpela haus. ² Na wantu tasol wanpela nois olsem krai bilong strongpela win i kamap na i pulapim tru haus ol i sindaun long em. ³ Na ol i lukim samting olsem paia, na dispela paia samting em i bruk na ol liklik hap paia samting i go sindaun antap long olgeta manmeri wan wan. ⁴ Na Holi Spirit i pulapim ol dispela manmeri na ol i stat long mekim toktok long ol narapela narapela tok ples inap long Spirit inapim ol.

⁵ Na long dispela taim ol sampela manmeri Juda, ol i bilong olgeta kantri nabaut long dispela graun na ol i trupela manmeri bilong lotuim God, ol i bin kam i stap long Jerusalem. ⁶ Na taim ol i harim nois ol i kam bung na ol i paul, long wanem, ol i harim ol manmeri i mekim toktok long ol wan wan tok ples bilong ol. ⁷⁻⁸ Na olgeta i kirap nogut na ol i tok, "Ol dispela manmeri ol i bilong distrik Galili tasol, na olsem wanem taim ol i toktok mipela i save harim ol wan wan tok ples bilong mipela yet?" ⁹ Mipela bilong Partia na Midia na Elam, na Mesopotemia na Judia na Kapadosia na Pontus na Esia ¹⁰ na Frigia na Pamfilia na Isip na ol hap bilong Libia klostu long Sairini, na bilong Rom. ¹¹ Sampela bilong mipela i bilong Juda na sampela bilong mipela i narapela lain na i bihainim lotu bilong Juda. Na sampela bilong mipela i bilong Krit na Arebia. Tasol mipela i harim ol i autim tok long olgeta tokples bilong mipela yet, na ol i tok long ol gutpela wok God i mekim." ¹² Na ol i kirap nogut na ol i tanim het, na ol i tok, "Ol dispela samting i gat wanem minim bilong em i stap?" ¹³ Tasol ol sampela manmeri i tok bilas tasol na ol i tok, "Ol i spak long nupela wain."

Pita i autim tok.

¹⁴ Tasol Pita i sanap wantaim ol 11-pela aposel na em i mekim bikmaus na em i tokim ol manmeri, "Yupela ol manmeri

bilong Juda, na yupela olgeta i kam long Jerusalem, yupela harim tok bilong mi na yupela ken i save long as bilong dispela samting.

¹⁵ Yupela tingim ol dispela man i sanap wantaim mi ol i spak, tasol nogat, em i 9 klok long moning tasol. ¹⁶ Dispela samting nau i kamap, em i samting profet Joel i bin tokaut long em.

¹⁷ Tok Joel i mekim i olsem,

*"God i tok, 'Long taim bilong las de,
bai Mi kapsaitim Spirit bilong Mi long olgeta manmeri.
Na ol pikinini man na pikinini meri bilong yupela bai autim tok
olsem profet.*

*Na ol yangpela man bilong yupela bai ol i lukim ol visin,
na ol lapun bilong yupela bai ol i lukim ol driman.*

¹⁸ *Long dispela taim Mi bai kapsaitim Spirit bilong Mi
long ol wokboi na ol wokmeri bilong Mi na ol bai autim tok olsem
profet.*

¹⁹ *Na bai Mi mekim ol narapela kain samting i kamap long skai,
na bai Mi mekim ol sain i kamap long graun,
na blut na paia na bikpela smok bai kamap.*

²⁰ *Na bai san i kamap tudak
na mun i kamap retpela olsem blut.*

*Ol dispela i kamap pastaim na De bilong Bikpela bai kamap, em i
wanpela bikpela na gutpela de stret.*

²¹ *Na dispela pasin bai kamap: olgeta manmeri i singaut long
Bikpela,
bai Em i kisim bek ol.' (Joel 2:28-32)*

²² Yupela ol lain Israel, yupela harim tok bilong mi. Jisas Em i man bilong taun Nasaret, na long ai bilong yupela yet God i bin wokim bikpela wok na ol kainkain mirakel na ol kainkain sain long han bilong Em, bai yupela ken i save olsem Em i bilong God. Yupela save pinis long ol dispela samting. ²³ Na long plen na save bilong God yet, Em i bin givim dispela man Jisas i go long han

bilang yupela. Na yupela wantaim ol man i save mekim pasin i no stret, yupela i nilim Jisas long diwai kros na kilim Em i dai.

²⁴ God i kirapim Em long matmat na Em i stap fri long pen bilang i dai. Long wanem, dai i no inap holimpas Em. ²⁵ Devit i bin tokaut long Em olsem,

" Mi lukim BIKPELA i stap klostu long mi olgeta taim.

Em i stap long han sut bilang mi,

bai mi no inap seksek.

²⁶ *Long dispela as bel bilang mi i amamas,*

na long maus bilang mi, mi mekim amamas,

na bodi bilang mi i strong long wetim promis bilang God.

²⁷ *Long wanem, Yu no inap lusim mi i stap long ples bilang ol daiman,*

na Yu no inap larim Holi Man bilang Yu i sting long matmat.

²⁸ *Yu bin soim mi rot bilang laip.*

Yu stap wantaim mi na dispela

bai pulapim mi long amamas.' (Buk Song 16:8-11)

²⁹ "Ol brata, mi ken i tokaut stret long yupela long tumbuna Devit. Em i dai pinis na ol i planim em na matmat bilang em i stap yet hia long ples bilang yumi. ³⁰ Tasol Devit em i profet. God i bin tok tru antap long em olsem, 'Bihain, wanpela bilang ol lain pikinini bilang yu bai kamap king.' ³¹ Em olsem na Devit i save pinis long pasin God i laik mekim na em i tokaut long Krai na kirap bek bilang Em na God i no inap lusim Krai i stap long ples bilang ol daiman na bodi bilang Krai i no ken i sting. ³² Orait, dispela man Jisas, God i kirapim Em pinis na mipela i lukim na witisim. ³³ God i litimapim Em na i putim Em long han sut bilang Em pinis. Na Papa i givim Holi Spirit long Em olsem Em i bin promisim. Na Em i kapsaitim dispela presen, na em i dispela samting nau yupela i lukim na harim. ³⁴ Devit i no go antap long heven olsem, tasol em yet i tok,

“`BIKPELA i tokim BIKPELA bilong mi olsem,
Yu sindaun long han sut bilong Mi,
³⁵ na bai Mi winim ol birua bilong Yu na putim ol
i stap aninit long lek bilong Yu. (Buk Song 110:1)

³⁶ Olsem na, olgeta lain Israel ol i mas save gut olsem, dispela Jisas yupela i bin kilim i dai long diwai kros, God yet i mekim Em i stap BIKPELA na i stap Krai tu.

³⁷ Ol i harim pinis tok Pita i mekim na dispela tok i sutim tru bel bilong ol. Na ol i tokim Pita wantaim ol arapela aposel olsem, “Ol brata, bai mipela i mekim wanem nau?” ³⁸ Na Pita i tokim ol, “Yupela olgeta wan wan, yupela tanim bel na kisim baptais long nem bilong Jisas Krai na bai God i fogivim sin bilong yupela, na bai God i givim Holi Spirit long yupela. ³⁹ Long wanem, dispela promis em bilong yupela na bilong ol pikinini bilong yupela na bilong ol manmeri i stap longwe, na em bilong olgeta manmeri BIKPELA, God bilong yumi, i singautim i kam long Em yet. ⁴⁰ Na Pita i autim planti tok moa long ol dispela samting, na em i tok strong moa long ol na em i tok, “Yupela tanim bel, nogut yupela i bagarap wantaim ol dispela jeneresen nogut.” ⁴¹ Em olsem na ol manmeri i harim tru tok bilong Pita ol i kisim baptais. Na long dispela de God i joinim 3000 manmeri wantaim ol manmeri i bilip.

Felosip bilong ol manmeri i bilip.

⁴² Na ol manmeri i bilip ol i givim ol yet bilong kisim tisim bilong ol aposel na long felosip, na ol i brukim bret na kaikai wantaim na ol i beten wantaim. ⁴³ Na gutpela pret i kamap long ol, na God i wokim planti mirakel long han bilong ol aposel. ⁴⁴ Ol manmeri i bilip ol i stap wantaim na ol i tingim, “Samting bilong mi em i samting bilong olgeta bilip manmeri.” ⁴⁵ Na ol i salim sampela graun na kago bilong ol na kisim mani, na ol i yusim

dispela mani bilong helpim ol manmeri i nidim sampela helpim. ⁴⁶ Em olsem na long olgeta de na wik ol i bung wantaim long tempel, na ol i brukim bret na kaikai wantaim long wan wan haus bilong ol. Ol i gat gutpela tingting wantaim na ol i amamas na kaikai ⁴⁷ na ol i litimapim nem bilong God, na olgeta narapela manmeri i mekim gutpela long ol. Long olgeta de na wik BIKPELA i kisim bek ol sampela manmeri moa na long dispela pasin Em i mekim namba bilong ol i bilip i kamap planti moa.

Pita i oraitim man i gat lek nogut.

3 ¹ Orait, wanpela taim Pita na Jon tupela i go long tempel long 3 klok long apinun long taim bilong mekim prea. ² Na ol man i karim wanpela lek nogut man i kam. Taim mama bilong em i karim em i gat lek nogut na i stap olsem. Na olgeta de ol i save karim em i kam long wanpela dua bilong tempel, em ol i kolim Naispela Dua, na em i save singaut bilong kisim mani long ol manmeri i go long tempel. ³ Dispela man i lukim Pita na Jon tupela i laik i go insait long tempel na em i askim tupela long mani. ⁴ Pita na Jon i lukim em na Pita i tok, "Lukluk long mitupela." ⁵ Na em i lukluk long tupela na em i tingim olsem, "Nau bai mi kisim samting long tupela." ⁶ Tasol Pita i tokim em, "Mi no gat silva o gol, tasol mi gat narapela samting mi ken i givim yu. Long nem bilong Jisas Krai bilong Nasaret yu kirap na wokabaut." ⁷ Na Pita i holim han sut bilong em na i kirapim em, na wantu lek na skru bilong lek i kamap orait. ⁸ Em i kirap na i sanap na i wokabaut, na em i go insait long tempel wantaim Pita na Jon. Em i wokabaut na em i kalap kalap na em i litimapim nem bilong God. ⁹ Olgeta manmeri ol i lukim em i wokabaut na litimapim nem bilong God ¹⁰ na ol i save olsem em i man i sindaun long dua bilong tempel ol i kolim Naispela Dua na i singaut long kisim mani. Ol i lukim em i orait na ol i kirap nogut tru.

Pita i autim tok insait long tempel.

¹¹ Na dispela man i holimpas Pita na Jon, na ol i stap long veranda ol i kolim Veranda bilong Solomon. Na olgeta manmeri ol i kirap nogut na ol i ran i kam long tripela. ¹² Pita em i lukim ol na em tokim ol olsem, "Ol man bilong Israel, long wanem as yupela kirap nogut long dispela samting? Long wanem as yupela sanap na lukim mipela? Yupela no ken i tingim olsem, long strong bilong mitupela yet o long lotu pasin bilong mitupela yet mitupela i kirapim dispela man na i em i wokabout. Nogat.

¹³ God bilong Abraham na bilong Aisak na bilong Jekop, God bilong ol tumbuna papa bilong yumi, Em i bin givim biknem tru long wokman bilong Em Jisas. Na yupela i givim Em i go long han bilong Pailat. Pailat i laik lusim Em, tasol yupela i givim baksait long Jisas na tok nogat. ¹⁴ Yupela i bin givim baksait long dispela Holi na Stretpela Man, na yupela i askim Pailat long givim narapela man long yupela, em man bilong kilim man i dai. ¹⁵ Na yupela i kilim i dai As bilong laip. Na God i kirapim Em long matmat, na mitupela i witnisim dispela samting. ¹⁶ Long nem bilong Jisas, long bilip long nem bilong Jisas, dispela lek nogut man i kisim strong, em dispela man yupela i lukim na save long em. Long bilip i kam long han bilong Jisas dispela man i kamap gutpela tru long ai bilong yupela olgeta.

¹⁷ Ol brata bilong mi, mi save, yupela wantaim ol lida man bilong yupela, yupela no save gut na yupela mekim ol dispela pasin. ¹⁸ Tasol, long maus bilong ol profet, God i bin tokaut longtaim pinis olsem, Krais bai safa, na long dispela pasin yupela i bin mekim, God i fulfilim dispela tok bilong Em. ¹⁹ Em olsem na, yupela tanim bel na kam bek gen long God, na Em bai rausim olgeta sin bilong yupela, ²⁰ na bai yupela i kisim gutpela win taim yupela i lukim BIKPELA. BIKPELA bai salim Krais bilong yupela i kam, na dispela Krais Em i Jisas. ²¹ Em mas i stap long heven pastaim na wetim taim God bai mekim olgeta samting i kamap

nupela. Long bipo, long maus bilong ol holi profet bilong Em, God i bin promisim ol dispela samting. ²² Moses i bin tok olsem, *'BIKPELA God bai kirapim wanpela profet olsem mi long namel long ol brata bilong yupela. Yupela mas harim olgeta tok bilong em long olgeta samting.* ²³ *Na olgeta man i no laik harim tok bilong dispela profet, bai God i rausim ol na ol bai i stap autsait olgeta long lain bilong Israel.* ^(Lo 18:15 na 18-19) ²⁴ *Na olgeta profet, Samuel wantaim ol i kamap bihain long em, olgeta i bin tokaut long dispela taim nau i kamap pinis.* ²⁵ *Yupela i pikinini bilong ol dispela profet na yupela i pikinini bilong kontrak God i bin mekim long ol tumbuna papa bilong yupela. God i bin tokim Abraham olsem, 'Long rot bilong ol lain pikinini bilong yu, ol lain manmeri bilong dispela graun bai kisim blesim.* ^(Jenesis 22:18 na 26:4) ²⁶ *God i kirapim pinis wokman bilong Em, na i salim Em i kam pastaim long yupela, bilong blesim yupela olsem, long tanim yupela olgeta wan wan, bai yupela i no bihainim moa pasin nogut bilong yupela.*

Pita na Jon i sanap long kot.

4 ¹ *Tupela i toktok yet long ol manmeri, na ol pris wantaim bosman bilong ol sikuriti bilong tempel na ol Sadyusi ol i kam long tupela.* ² *Ol i gat bikpela kros, long wanem, Pita na Jon i skulim ol manmeri olsem, Jisas i kirap long matmat olsem na ol manmeri bai kirap tu.* ³ *Em olsem na, em i apinun pinis na ol i arestim tupela na putim tupela long sel i stap bilong kotim tupela long moning.* ⁴ *Tasol planti manmeri i harim tok bilong God na planti bilong ol i bilip. Em olsem na namba bilong ol man yet i bilip i klostu 5000 nau.*

⁵ *Orait, long moning ol hetman na ol bikman na ol tisa bilong lo ol i bung long Jerusalem.* ⁶ *Na namba wan hetpris Anas, na Kaiafas na Jon na Aleksander na olgeta pris bilong namba wan hetpris lain ol i bung wantaim ol.* ⁷ *Ol i sanapim Pita na Jon long ai bilong ol na ol i askim tupela olsem, "Long wanem pawa na*

long wanem nem yutupela i bin mekim dispela samting?" ⁸ Orait, Holi Spirit i pulap long Pita na em i tokim ol olsem, "Yupela hetman bilong ol Israel na yupela bikman,⁹ yupela askim mitupela long dispela gutpela wok mitupela i bin mekim long lek nogut man na olsem wanem em i kamap gutpela. ¹⁰ Orait, yupela olgeta wantaim olgeta lain bilong Israel, yupela mas save olsem, long nem bilong Jisas Kraus bilong Nasaret, Em yupela i kilim i dai long diwai kros na God i kirapim Em long matmat, long strong bilong Em dispela lek nogut man i kamap gutpela na nau em i sanap long ai bilong yupela. ¹¹ Dispela man Jisas, Em i ston yupela ol wokman i bin lusim, tasol nau Em i kamap as ston. ¹² Na i no gat narapela man i stap na bai mipela i kisim laip long em. Long wanem, long olgeta hap long dispela graun God i no givim narapela nem long mipela na bai mipela i kisim laip long em."

¹³ Na ol i kirap nogut long tupela. Long wanem, Pita na Jon i no pret long mekim toktok, na tupela i no bin skul na i man nating tasol. Ol i save tupela i bin i stap wantaim Jisas,¹⁴ tasol ol i lukim lek nogut man i orait na i sanap wantaim tupela na ol i no gat wanpela toktok bilong egensim tupela. ¹⁵ Em olsem tasol taim ol i putim tupela i go autsait long kaunsil, ol i toktok planti. ¹⁶ Na ol i mekim tok olsem, "Yumi bai mekim wanem long dispela tupela man? Tupela i wokim wanpela bikpela sain na olgeta manmeri bilong Jerusalem ol i save pinis, na yumi no inap tok olsem dispela i no tru. ¹⁷ Tasol, nogut dispela tok i go nabaut moa yet, olsem na yumi mas tok strong long tupela na tupela i no ken i yusim dispela nem Jisas moa na autim tok long ol manmeri." ¹⁸ Em olsem na ol i singautim tupela na ol i tok strong long tupela olsem, "Yutupela no ken i yusim dispela nem Jisas moa bilong tokim o skulim ol manmeri." ¹⁹ Tasol Pita na Jon i bekim tok bilong ol olsem, "Wanem pasin i gutpela long ai bilong God? Mitupela i harim tok bilong yupela o mitupela i harim tok bilong

God? Yupela skelim. ²⁰ Long wanem, mitupela mas autim tok long olgeta samting mitupela i bin lukim na harim.” ²¹⁻²² Em olsem na ol i tretim tupela moa na larim tupela i go. Dispela man we sain bilong stretim sik i bin kamap long em, em i winim 40-pela yia pinis, na ol manmeri i litimapim nem bilong God long dispela samting i kamap long em. Em olsem na ol i pret long ol manmeri na ol i no gat rot bilong givim trabel long tupela.

Ol manmeri i bilip ol i prea bilong kisim strong.

²³ Orait, ol i lusim tupela pinis na tupela i go long ol frems bilong ol. Na tupela i tokim ol long olgeta toktok ol hetpris na ol bikman i bin mekim long tupela. ²⁴ Na taim ol i harim pinis, ol i wanbel na ol i beten wantaim long God olsem, “BIKPELA Bilong Bosim Olgeta Samting, Yu bin wokim skai na graun na solwara na olgeta samting i stap long em. ²⁵ Long rot bilong Holi Spirit, long maus bilong Devit, papa bilong mipela na wokman bilong Yu, Yu bin tok,

*“ Long wanem as ol Jentail manmeri i belhat nogut tru?
Long wanem as ol i bung bilong kamapim plen i no gat strong?*

*²⁶ Ol king bilong dispela graun ol i sanap redi,
na ol hetman i bung wantaim,*

na ol i egensim BIKPELA

na egensim dispela Man BIKPELA i bin makim.’ (Buk Song 2:1-2)

²⁷ I tru tumas, Herot na Pontius Pailat wantaim ol Jentail manmeri na ol manmeri bilong ol Israel, ol i bin bung wantaim, long dispela siti, na ol i egensim Jisas, holi wokman bilong Yu na dispela Man Yu bin makim. ²⁸ Na ol i mekim olgeta samting Yu bin makim na plenim i mas kamap. ²⁹ BIKPELA, tingting nau long tok ol i bin mekim bilong pretim mipela, na Yu strongim mipela wokman bilong Yu, bai mipela i no pret na mipela autim tok bilong Yu i go yet. ³⁰ Putim han bilong Yu long ol sikman na oraitim ol na

wokim kainkain sain na mirakel long nem bilong Jisas, holi wokman bilong Yu.”³¹ Na ol i beten pinis na haus ol i bung long em i guria, na Holi Spirit i pulap long ol, na ol i no pret na ol i autim tok bilong God i go yet.

Samting bilong bilip manmeri i bilong olgeta wantaim.

³² Olgeta manmeri i bilip ol i stap wanbel na ol i gat wanpela tingting tasol. Na i no gat wanpela man bilong ol i tok, “Samting bilong mi, em bilong mi tasol.” Nogat. Olgeta samting bilong ol, em i bilong olgeta wantaim.³³ Olgeta taim ol aposel i tokaut long BIKPELA Jisas i kirap bek long matmat. Tok bilong ol i gat bikpela strong. Na grasia bilong God i pulap long ol olgeta.³⁴⁻³⁵ Sampela bilong ol, ol i gat graun na haus i stap, na wan wan taim ol i salim ol dispela samting na kisim mani. Na ol i karim dispela mani i kam long ol aposel, na ol aposel i skelim long husat manmeri i nidim sampela helpim. Long dispela as i no gat wanpela man o meri bilong ol i sot.³⁶ Wanpela man, nem bilong em Josep, em i bilong ol lain Livai na em i bilong ples Saiprus. Ol aposel ol i givim narapela nem Barnabas long em. As bilong dispela nem i olsem, “Man bilong strongim bel bilong ol manmeri.”³⁷ Em i salim wanpela hap graun bilong em na kisim mani, na em i karim dispela mani i kam long ol aposel.

Ananias na Safaira.

5¹ Tasol narapela man Ananias, wantaim Safaira meri bilong em, em i bin salim wanpela hap graun na kisim mani,² na em i haitim hap mani na putim i stap bilong em yet, na meri bilong em i orait long dispela pasin. Em olsem na Ananias em i karim hap mani tasol i kam long ol aposel.³ Tasol Pita em i tok, “Ananias, olsem wanem Satan i pulimapim tingting bilong yu long giamanim Holi Spirit na yu haitim hap mani na putim i stap bilong yu yet?”⁴ Taim graun i stap yet long han bilong yu,

orait em i graun bilong yu yet. Na taim yu salim graun bilong yu na kisim mani, orait dispela mani em i mani bilong yu yet. Em olsem na, long wanem as yu kisim tingting nogut na yu giaman long dispela mani? Harim. Yu no mekim giaman long ol man. Nogat. Yu mekim giaman long God.”⁵ Taim Ananias i harim dispela tok em i pundaun na em i dai pinis. Na bikpela pret i kamap long olgeta manmeri i harim stori bilong ol dispela samting.⁶ Ol yangpela man ol kirap na ol i pasim bodi bilong Ananias long laplap na ol i kisim em i go na planim em.

⁷ Long 3-pela aua bihain, meri bilong Ananias em i kam, tasol em i no save long dispela samting i kamap long man bilong em.⁸ Na Pita i askim em, “Dispela mani Ananias i bin givim mipela, em i olgeta mani bilong graun bilong yupela o sampela mani moa i stap?” Na meri i tok, “Yes, em i olgeta mani bilong graun bilong mipela.”⁹ Tasol Pita i tokim em, “Olsem wanem yu bin tok pas wantaim man bilong yu bilong traिम Spirit bilong BIKPELA? Lukim! Ol man i bin planim man bilong yu, ol i kam nau long dua, na ol bai karim yu tu i go.”¹⁰ Na wantu meri em i pundaun klostu long lek bilong Pita na em i dai pinis. Ol yangpela man ol i kam insait na lukim meri em i dai pinis na ol i kisim em i go na planim em klostu long man bilong em.¹¹ Na bikpela pret i kamap long olgeta manmeri bilong sios na long ol manmeri i harim stori bilong ol dispela samting.

Ol sain na mirakel i kamap.

¹² Na ol aposel i wokim ol planti sain na mirakel namel long ol manmeri. Na olgeta manmeri bilong sios ol i save bung wantaim long veranda bilong Solomon.¹³ Ol narapela manmeri ol i amamas long ol, tasol ol i pret tumas long kam bung wantaim ol.¹⁴ Na planti manmeri moa yet i bilip long BIKPELA. Ol planti man na ol planti meri ol i kam insait long lain bilong BIKPELA.¹⁵ Em olsem na ol manmeri i karim ol sikman i go outsait long rot

na ol i slipim ol long ol kainkain bet na laplap, bai sado bilong Pita i ken i tasim ol. ¹⁶ Na ol manmeri bilong olgeta taun nabaut long Jerusalem ol tu i kam bung, na ol i kisim sikman i kam wantaim ol man i gat spirit nogut, na olgeta i kamap orait.

Ol i arestim ol aposel, na bihain ol i friim ol.

¹⁷ Tasol namba wan hetpris na ol man i stap wantaim em, em ol man bilong lain Sadyusi, ol i jelas nogut tru, ¹⁸ na ol i arestim ol aposel na putim ol long kalabus. ¹⁹ Tasol, long nait wanpela ensel bilong BIKPELA i opim dua bilong kalabus na i kisim ol i kam autsait, na em i tok, ²⁰ "Yupela go na sanap insait long tempel, na yupela autim tok long ol manmeri long olgeta samting bilong nupela laip." ²¹ Ol i harim pinis, na long moning taim tru ol i go insait long tempel na autim tok.

Orait, namba wan hetpris na ol man i stap wantaim em, ol i singautim ol kaunsil na olgeta hetman bilong Israel na ol i bung i stap. Na ol i salim tok long haus kalabus bilong kisim ol aposel i kam. ²² Ol sikuriti i go long haus kalabus, tasol ol aposel i no stap, na ol i go bek na ol i tok olsem, ²³ "Mipela i lukim dua bilong haus kalabus i lok i stap, na ol sikuriti i was long dua. Tasol taim mipela i opim dua ol man i no stap." ²⁴ Taim bosman bilong ol sikuriti bilong tempel na ol hetpris i harim dispela toktok, ol i tanim het na tingting planti olsem, "Wanem samting bai i kamap nau?" ²⁵ Na wanpela man i kam na i tokim ol, "Harim, ol dispela man yupela i putim long kalabus, ol i sanap insait long tempel na skulim ol manmeri." ²⁶ Na bosman bilong ol sikuriti bilong tempel wantaim ol sikuriti ol i go na kisim ol aposel i kam. Na ol i no yusim fos tumas, long wanem, ol i pret long ol manmeri i stonim ol.

²⁷ Na ol i kisim ol aposel i kam na sanapim ol long kaunsil. Na namba wan hetpris i tokim ol olsem, ²⁸ "Mipela i bin tambuim yupela long autim tok long nem bilong dispela man, tasol yupela i

bin pulapim ol Jerusalem long tisim bilong yupela, na yupela i makim mipela i as bilong dispela man i dai.”²⁹ Na Pita wantaim ol aposel i bekim tok olsem, “Mipela mas bihainim tok bilong God tasol. Mipela no ken i bihainim tok bilong ol man.”³⁰ God bilong ol tumbuna papa bilong mipela i kirapim na salim Jisas i kam, tasol yupela i hangamapim Em long diwai na kilim Em i dai.

³¹ God i litimapim Em na putim Em long han sut bilong Em bilong soim olsem Em i Hetman na Man bilong Sevim manmeri, bai Em i givim tanim bel long ol Israel na fogivim sin bilong ol.”³² Na mipela i witnisim ol dispela samting, na Holi Spirit tu Em i witnis, na God i bin givim Holi Spirit long ol manmeri i bihainim tok bilong Em.

³³ Orait, taim ol kaunsil i harim dispela tok, ol i belhat nogut tru na ol i laik kilim ol i dai.”³⁴ Tasol wanpela man bilong kaunsil, nem bilong em Gamaliel, em i sanap. Em i wanpela Farisi na tisa bilong lo, na ol manmeri i givim biknem long em. Na em i tokim ol long rausim ol aposel i go autsait.”³⁵ Na em i tokim ol kaunsil olsem, “Yupela ol man bilong Israel, yupela mas tingting gut pastaim long pasin yupela i laik mekim long ol.

³⁶ Long wanem, bipo wanpela man, nem bilong em Teudas, em i bin kirap na em i tingim olsem em i wanpela bikpela man stret, na ol sampela manmeri olsem 400 samting i bihainim em. Ol i bin kilim em i dai na ol man i bihainim em ol i ranawe nabaut na wok bilong em i lus nating.”³⁷ Na bihain long dispela man, long taim bilong gavman i kisim nem bilong ol manmeri, narapela man i kirap, nem bilong em Judas bilong distrik Galili. Na em i bin pulim ol sampela manmeri i bihainim em. Na em tu em i dai na ol manmeri i bihainim em ol i ranawe nabaut.”³⁸ Em olsem na mi laik tokim yupela olsem, ol dispela man nau yumi holim, orait yumi larim ol i stap. Long wanem, sapos ol man tasol i as bilong dispela samting ol i mekim, orait dispela samting bilong ol bai pinis nating.”³⁹ Tasol sapos God Em i as bilong dispela samting

bilang ol, orait yupela no inap winim ol. Nogut pasin yupela i mekim i egensim God.” Em olsem na ol i harim tok bilang em.

⁴⁰ Na ol i singautim ol aposel i kam insait gen. Na ol i paitim ol na tambuim ol long autim tok long nem bilang Jisas. Na ol i lusim ol i go. ⁴¹ Na ol aposel i lusim ol kaunsil na ol i go. Na ol i amamas. Long wanem, God i orait long ol i ken i kisim sem long nem bilang Jisas. ⁴² Na long olgeta de, long tempel na long haus tu haus, ol i no lusim wok bilang skulim na autim tok olsem, Jisas Em i Kraiss.

Sios i makim 7-pela dikon bilang mekim wok helpim.

6 ¹ Na long dispela taim, taim namba bilang ol disaipel i kamap planti moa, ol disaipel Juda i tokples Grik ol i komplem long ol disaipel Juda i tokples Hibru. Long wanem, long olgeta de, taim ol i skelim ol samting long ol manmeri i sot, ol i abrusim ol wido meri bilang ol tokples Grik. ² Orait, ol 12-pela aposel ol i singautim olgeta disaipel i kam na ol i tok, “I no gutpela long mipela i lusim wok bilang autim tok bilang God na mipela mekim wok bilang tilim kaikai. ³ Em olsem na, ol brata, yupela makim 7-pela man long namel long yupela. Em ol i mas i stap gutpela man long ai bilang yupela olgeta, na ol i mas i pulap long Holi Spirit na yusim save bilang ol long gutpela we. Na mipela bai setim ol bilang mekim dispela wok. ⁴ Tasol mipela yet bai pas olgeta long prea na long mekim wok bilang tok bilang God.” ⁵ Na ol disaipel i harim dispela tok na olgeta i amamas. Na ol i makim Stiven, em i man i pulap long bilip na long Holi Spirit. Na ol i makim Filip na Prokorus na Nikanor na Timon na Parmenas na Nikolas. Nikolas em i man bilang taun Antiok, tasol em i tanim na i pas wantaim ol Juda. ⁶ Ol i sanapim ol dispela man long ai bilang ol aposel, na ol aposel i beten na putim han antap long ol.

⁷ Na tok bilang God i ran i go. Na namba bilang ol disaipel i kamap bikpela moa yet long Jerusalem. Na planti bilang ol pris ol i bihainim dispela bilip tu.

Ol kaunsil i holimpas Stiven.

⁸ Na Stiven em i pulap long grasia na pawa bilong God, na em i wokim ol mirakel na ol sain namel long ol manmeri. ⁹ Na ol sampela man bilong wanpela haus lotu bilong ol Juda, em ol i kolim haus lotu bilong Friman, ol i kirap na tok pait wantaim Stiven. Ol dispela man ol i bilong taun Sairini na Aleksandria na bilong provins Silisia na Esia. ¹⁰ Tasol Spirit bilong God i givim bikpela save long Stiven na ol i no winim tok bilong em. ¹¹ Em olsem na long ples hait ol i grisim ol sampela man bilong mekim tok giaman long Stiven. Na ol i mekim tok olsem, "Mipela i harim em i mekim tok nogut bilong egensim Moses na God." ¹² Na ol i kirapim bel bilong ol manmeri na bilong ol bikman na bilong ol tisa bilong lo na ol i kam long Stiven na ol i holim em na kisim em i go long ol kaunsil. ¹³ Na ol i sanapim ol giaman witnis na ol i tok, "Olgeta taim dispela man i mekim tok nogut long dispela holi ples na long lo. ¹⁴ Mipela yet i harim em i tokaut long Jisas bilong Nasaret bai i bagarapim dispela ples na senisim ol kastem Moses i givim mipela." ¹⁵ Na ol kaunsil i sindaun i stap, ol i lukluk strong long Stiven na ol i lukim pes bilong em i olsem pes bilong ensel.

Stiven i autim tok.

7 ¹ Na namba wan hetpris i askim Stiven olsem, "Dispela tok i tru o nogat?" ² Na Stiven i tok, "Ol brata na ol papa, yupela harim. Taim tumbuna papa bilong yumi Abraham i stap long distrik Mesopotemia na i no go yet long taun Haran, orait God bilong glori i bin kam long em. ³ Na God i tokim em, '*Yu lusim ples bilong yu na ol lain bilong yu, na yu go long wanpela ples Mi bai soim yu.*' (Jenesis 12:1) ⁴ Em olsem na Abraham i lusim ples bilong ol Kaldia na em i go sindaun long taun Haran. Na taim papa bilong em i dai pinis, orait God i kirapim Abraham na Abraham i kam long dispela ples nau yupela i stap long em. ⁵ Tasol God i no givim Abraham sampela graun bilong em yet

long dispela ples. Nogat. Em i no givim em wanpela liklik hap graun inap long sais bilong lek bilong em. Tasol God i givim promis long Abraham olsem, 'Bai Mi givim dispela graun long yu na long ol pikinini bilong yu i kamap bihain.' Taim God i givim dispela promis Abraham i no gat wanpela pikinini yet. ⁶ God i mekim dispela tok long Abraham, *'Ol lain pikinini bilong yu, bai ol i go sindaun long ples bilong ol narapela lain, na ol bai putim ol long wok kalabus na mekim nogut long ol inap long 400 yia.*

⁷ *Tasol Mi bai kotim ol dispela lain i kalabusim ol, na bihain ol bai lusim na kam lotu long Mi long hia long dispela ples.'* (Jenesis 15:13-14)

⁸ Na God i givim Abraham kontrak bilong katim skin. Em olsem na Abraham i karim Aisak na em i katim skin bilong em long namba 8 de. Na Aisak i karim Jekop, na Jekop i karim 12-pela pikinini man, em ol 12-pela tumbuna papa bilong yumi.

⁹ "Na ol dispela tumbuna papa ol i jelas long Josep na ol i salim em, na ol lain i baim em i karim em i go long Isip. Tasol God i stap wantaim Josep ¹⁰ na Em i sevim em long dispela trabel bilong em. God i givim gutpela save long em na Fero, king bilong Isip, i amamas long em na i mekim em i kamap hetman bilong olgeta Isip na bilong hauslain bilong Fero yet. ¹¹ Bihain, bikpela san i kamap na kaikai i sot. Long olgeta hap bilong Isip na bilong Kenan ol i kisim bikpela hevi, na ol tumbuna papa bilong yumi ol i no gat kaikai. ¹² Tasol Jekop i harim olsem kaikai i stap long Isip na em i salim ol tumbuna papa bilong yumi i go long Isip bilong kisim kaikai. Em i fes taim bilong ol i go long Isip bilong kisim kaikai. ¹³ Na long sekon taim ol i go Josep i tok klia long ol brata bilong em olsem, 'Mi Josep brata bilong yupela.' Long dispela taim Fero i kisim save long ol femili bilong Josep. ¹⁴ Na Josep i singautim Jekop, papa bilong em, wantaim olgeta hauslain bilong em long kam long Isip. Na namba bilong ol i olsem 75 manmeri. ¹⁵ Em olsem na Jekop i go daun long Isip, na bihain em i dai, na ol tumbuna papa bilong yumi ol tu ol i dai. ¹⁶ Na ol i karim bodi

bilong ol i go bek long Sekem na planim ol long matmat Abraham i bin baim long mani long ol pikinini man bilong Hamor, em wanpela man bilong Sekem.

¹⁷ "Taim bilong promis God i givim Abraham i kam klostu. Na long dispela taim ol lain bilong yumi long Isip ol i kamap planti. ¹⁸ Narapela king i bin kamap bilong bosim Isip na em i no save long Josep. ¹⁹ Dispela king em i man nogut na em i mekim pasin nogut long ol lain bilong yumi. Em i fosim ol long lusim ol pikinini bilong ol autsait, bai ol i dai. ²⁰ Long dispela taim Moses em i bon, na em i naispela pikinini tru. Na ol i lukautim em long 3-pela mun long haus bilong papa bilong em. ²¹ Bihain ol i putim em autsait na pikinini meri bilong Fero em i adoptim em na lukautim em olsem em i pikinini bilong em yet. ²² Na Moses i skul na i kisim save bilong ol saveman bilong ol Isip na em i strongpela man long toktok na long wok.

²³ "Orait, taim Moses i gat 40 yia pinis, em i tingting long lukim ol brata bilong em, em ol lain Israel. ²⁴ Em i go na em i lukim wanpela man Isip i mekim nogut long wanpela man Israel. Na em i difenim dispela brata i kisim hevi, na em i bekim pasin nogut long man Isip na i paitim em na kilim em i dai. ²⁵ Moses i tingim ol lain bilong em i ken i tingting, 'God i laik helpim mipela long han bilong Moses.' Tasol ol i no tingting olsem. ²⁶ Na long de bihain Moses i go gen na i lukim tupela man Israel i pait. Em i laik stopim pait bilong tupela na em i tok, 'Frens, yutupela brata brata, na bilong wanem yutupela i pait?' ²⁷ Tasol man i paitim brata bilong em i subim Moses i go na em i tok, '*Husat i makim yu bosman na mejistret bilong mipela?* ²⁸ *Asde yu kilim i dai wanpela man Isip na yu laik kilim mi tu olsem, a?*' (Kisim Bek 2:14)

²⁹ Moses i harim dispela tok na em i ranawe, na em i go i stap long Midian, ples bilong ol narapela lain. Na long dispela hap em i karim 2-pela pikinini man.

³⁰ "Orait, taim 40 yia i go pinis, wanpela ensel i kamap long Moses long ples i no gat man klostu long Maunten Sainai. Ensel i kamap insait long paia i lait i stap long liklik diwai.

³¹ Moses i lukim na em i kirap nogut na em i go klostu bilong lukim gut na em i harim BIKPELA i tokim em olsem, ³² *'Mi God bilong ol tumbuna papa bilong yu. Mi God bilong Abraham na Aisak na Jekop.'* (Kisim Bek 3:6) Na Moses i guria na em i pret long lukluk. ³³ Na BIKPELA i tokim em, *'Rausim su bilong yu, long wanem, graun yu sanap i stap long em i holi.* ³⁴ *Mi bin lukim hevi bilong ol lain manmeri bilong Mi i stap long Isip, na Mi harim krai bilong hevi bilong ol, na Mi kam daun bilong friim ol. Kirap, nau Mi salim yu i go long Isip.* (Kisim Bek 3:5, 7-8, 10)

³⁵ "Dispela Moses, bipo ol i givim baksait long em na ol i tok, 'Husat i makim yu bosman na mejistret bilong mipela,' em i dispela man tasol God i makim bosman na helpim bilong ol, na i salim em i go long maus bilong ensel i kamap long em long liklik diwai. ³⁶ Moses i lidim ol i go aut long Isip, na em i wokim ol mirakel na ol sain long Isip na long Retsi na long taim ol i wokabout 40 yia long ples i no gat man. ³⁷ Em i dispela Moses i bin tokim ol Israel olsem, *'Bilong yupela God bai kirapim wanpela brata bilong yupela na em bai i stap profet olsem mi.'* (Lo 18:15)

³⁸ Em i stap namel long kongregesen taim ol i stap long ples i no gat man, na em i stap wantaim ensel i bin tokim em long Maunten Sainai, na em i stap wantaim ol tumbuna papa bilong yumi. Na em i bin kisim toktok i gat laip bilong givim yumi.

³⁹ Tasol, ol tumbuna papa bilong yumi, ol i pasim bel na ol i no bihainim em, na ol i givim baksait long em, na long bel bilong ol, ol i laik i go bek gen long Isip. ⁴⁰ Ol i tokim Aron olsem, *'Yu wokim ol sampela god bilong mipela na ol i mas i go paslain long mipela. Long wanem, dispela Moses i bin lidim mipela i kam aut long Isip, em i stap we mipela no save.'* (Kisim Bek 32:1) ⁴¹ Long dispela taim ol i wokim pikinini bulmakau, na ol givim ofa long

dispela aidol, na ol i mekim amamas long dispela samting ol i bin wokim long han bilong ol yet. ⁴² Tasol God i givim baksait long ol, na Em i lusim ol long lotuim san na mun na ol sta. Buk bilong ol profet i mekim tok olsem,

*"Yupela ol lain Israel,
long 40 yia yupela i raun long ples i no gat man,
na long dispela taim yupela i kilim ol abus
na mekim ol ofa long Mi, a? Nogat.
⁴³ Yupela i litimapim lotu bilong Molek,
na litimapim sta bilong god bilong yupela Refan,
na litimapim ol imis samting yupela i wokim bilong lotuim.
Olsem na, bai Mi salim yupela i go i stap longwe
long hapsait long ples Babilon." (Amos 5:25-27)*

⁴⁴ "Taim ol tumbuna papa bilong yumi i stap long ples i no gat man, ol i gat haus sel bilong witnisim olsem God i stap wantaim ol. God i bin soim Moses wei bilong wokim dispela haus sel na ol i bin wokim olsem God i soim em. ⁴⁵ Bihain ol tumbuna papa bilong yumi i kisim dispela haus sel i kam taim ol i kam wantaim Josua bilong kisim graun. God i bin rausim ol narapela lain manmeri na Em i givim graun long ol. Na haus sel i stap long dispela hap i go inap long taim bilong Devit. ⁴⁶ God i blesim Devit, na Devit i laik wokim haus bilong God, God bilong Jekop. ⁴⁷ Tasol nogat. Solomon i bin wokim haus bilong God. ⁴⁸ Tasol, God Antap Tru Em i no save stap long haus ol man i wokim long han bilong ol. Long maus bilong profet BIKPELA i bin tok olsem,

*⁴⁹ "Heven i olsem sia king bilong Mi,
na graun i olsem liklik sia bilong holim lek bilong Mi.
Bai yupela wokim wanem kain haus bilong Mi?
Na wanem kain hap bai i stap ples malolo bilong Mi?*

⁵⁰ Long han bilong Mi yet Mi bin wokim olgeta samting. ' (Aisaia 66:1,2)

⁵¹ “Yupela ol man bilong bikhet. Bel na ia bilong yupela i olsem ol haiden manmeri. Olgeta taim yupela egensim Holy Spirit. Yupela save mekim wankain pasin ol tumbuna papa bilong yupela i mekim. ⁵² Ol i bin bagarapim olgeta profet. Na ol profet i bin tokaut long Strepela Man bai i kam bihain, ol tumbuna papa bilong yupela i kilim ol i dai. Nau yupela yet i giamanim na kilim i dai dispela Strepela Man. ⁵³ Yupela i mekim, em yupela i bin kisim lo bilong God long han bilong ol ensel, na yupela no bihainim.”

Ol i paitim Stiven long ston.

⁵⁴ Ol i harim olgeta tok Stiven i autim na ol i bel hat nogut tru na ol i skrapim tit bilong ol. ⁵⁵ Tasol, Holi Spirit i pulap long Stiven, na em i lukluk strong long heven na em i lukim glori bilong God na em i lukim Jisas i sanap long han sut bilong God. ⁵⁶ Na Stiven i tok, “Lukim, mi lukim heven i op na Pikinini Bilong Man i sanap long han sut bilong God.” ⁵⁷ Na ol i bikmaus nogut tru na pasim ia bilong ol, na wantaim ol i ran i go na holim Stiven. ⁵⁸ Ol i pulim em i go autsait long banis bilong taun na ol i paitim em long ston. Na ol man i bin sutim tok long em, ol i rausim siot bilong ol na putim i stap long lek bilong wanpela yangpela man, nem bilong em Sol. ⁵⁹ Na ol i paitim Stiven long ston na em i singaut olsem, “BIKPELA Jisas, kisim spirit bilong mi.” ⁶⁰ Na em i pundaun long skru bilong em na em i kraiaut strong olsem, “BIKPELA, fogivim dispela sin bilong ol.” Na taim em i mekim dispela tok pinis, orait em i pasim ai na em i slip.

Sol i wok long bagarapim sios.

8

¹ Na Sol i wanbel olgeta long kilim Stiven.

Long de ol i kilim Stiven ol i stat long bagarapim sios bilong Jerusalem, na ol planti manmeri bilong sios i ranawe nabaut long olgeta hap bilong distrik Judia na Samaria. Tasol ol

aposel i stap long Jerusalem. ² Sampela gutpela man ol i planim Stiven na ol i mekim bikpela sori long em. ³ Tasol Sol i wok long bagarapim sios. Em i go insait long ol wan wan haus na em i pulim ol man na ol meri i go na putim ol long kalabus.

Filip i tokaut long Krai long Samaria.

⁴ Na ol manmeri i ranawe nabaut, wanem hap ol i go long em, ol i autim tok bilong God. ⁵ Filip i go daun long wanpela taun bilong distrik Samaria na em i tokaut long Krai long ol. ⁶ Na taim ol planti manmeri i harim tok bilong Filip na ol i lukim ol sain em i wokim, orait ol i wanbel na ol i harim gut tok bilong em. ⁷ Long wanem, ol spirit nogut ol i bikmaus na i lusim ol planti man i gat spirit nogut, na planti manmeri lek bilong ol i dai pinis na planti manmeri i lek nogut, ol i kamap orait. ⁸ Em olsem na bikpela amamas i kamap long dispela taun.

Saimon bilong mekim mejik em i bilip.

⁹ Tasol, wanpela man i stap long dispela taun, nem bilong em Saimon. Em i save mekim mejik na ol manmeri bilong distrik Samaria i save kalap nogut. Na em i save tok, "Mi bikpela man."
¹⁰ Na ol bikpela man na ol manmeri nating, olgeta i bihainim em na ol i tok olsem, "Dispela man em i bikpela pawa bilong God."
¹¹ Ol i bihainim em bikos longpela taim em i bin mekim mejik na ol i kalap nogut long mejik bilong em. ¹² Tasol, taim Filip i autim gutnius bilong kingdom bilong God na bilong nem bilong Jisas Krai, ol i bilip na ol i kisim baptais, ol man na ol meri wantaim.
¹³ Na Saimon tu em i bilip, na taim em i kisim baptais pinis, orait em i raun wantaim Filip. Na Saimon i lukim Filip i mekim ol kainkain sain na mirakel, na em i kalap nogut.

¹⁴ Ol aposel i stap long Jerusalem na taim ol i harim tok olsem ol Samaria i kisim tok bilong God, orait ol i salim Pita na Jon i go long ol. ¹⁵ Tupela i kamap long ol na tupela i prea long ol

i ken i kisim Holi Spirit. ¹⁶ Long wanem, Holi Spirit i no kam daun yet long ol. Tasol ol i bin kisim baptais long nem bilong Bikpela Jisas. ¹⁷ Na tupela i putim han long ol na ol i kisim Holi Spirit. ¹⁸ Na taim Saimon i lukim tupela aposel i putim han long ol na ol i kisim Holi Spirit, orait em i kisim mani i kam long tupela na em i tok, ¹⁹ "Givim dispela pawa long mi, bai mi ken i putim han long manmeri na ol i kisim Holi Spirit." ²⁰ Na Pita i tokim em olsem, "Mani bilong yu i ken i bagarap wantaim yu. Long wanem, yu tingim olsem yu ken i baim presen bilong God long mani! ²¹ Bel bilong yu i no stret long ai bilong God. Olsem na, yu no inap kisim liklik hap na yu no inap serim dispela samting. ²² Em olsem na, tanim bel long dispela pasin nogut bilong yu, na prea long BIKPELA na traim, bai em i fogivim dispela tingting i stap long bel bilong yu o nogut. ²³ Long wanem, mi lukim yu i stap bel nogut tru long dispela samting na yu kalabus long pasin nogut." ²⁴ Na Saimon i bekim tok olsem, "Prea long Bikpela long mi. Nogut dispela samting yu tok long em i kamap long mi."

²⁵ Orait, taim tupela aposel i autim tok bilong BIKPELA pinis na tupela i tokaut pinis long ol samting tupela i bin witnisim, orait tupela i go bek gen long Jerusalem. Long rot tupela i autim gutnius long ol planti hauslain bilong ol Samaria.

Filip i mitim wanpela man Itiopia.

²⁶ Na wanpela ensel bilong BIKPELA i tokim Filip olsem, "Yu kirap na yu go saut long rot i lusim Jerusalem na i go daun long taun Gasa." Dispela rot i stap long ples drai i no gat man.

²⁷ Orait Filip i kirap na em i go. Na em i mitim wanpela man Itiopia. Em i wanpela yunuk, na em i bikpela man bilong gavman bilong Kandasi, kwin bilong Itiopia, na em i bosman bilong mani bilong Kandasi. Em i bin kam long Jerusalem bilong lotu ²⁸ na em i laik go bek gen long Itiopia. Em i sindaun long karis bilong em na i ritim buk bilong profet Aisaia. ²⁹ Na Holi Spirit i tokim Filip,

"Yu go klostu na yu pas wantaim karis." ³⁰ Olsem na Filip i ran i go klostu long karis na em i harim dispela man i ritim buk bilong profet Aisaia. Na Filip i askim em, "Yu save long as bilong dispela tok yu ritim o nogat?" ³¹ Na man i bekim tok olsem, "Hau na bai mi save? Sapos wanpela man i skulim mi, orait mi ken i save." Em olsem na em i askim Filip long kam sindaun long karis wantaim em. ³² Na Tok bilong God em i ritim i olsem,

*"Olsem wanpela sipsip, ol i lidim em i go bilong kilim em i dai.
Na wankain olsem pikinini sipsip i no save krai taim ol i katim
gras bilong em,
orait em i no opim maus bilong em.*

³³ *Em i kisim sem tru na ol i no mekim stretpela kot long em.
Wanpela man i no inap kauntim pikinini bilong em.
Long wanem, ol i pinisim laip bilong em
na em i no stap moa long dispela graun."* (Aisaia 53:7, 8)

³⁴ Na dispela yunuk i tokim Filip olsem, "Mi askim yu, profet i tokaut long husat? Em i tokaut long em yet o em i tokaut long narapela man?" ³⁵ Orait Filip i toktok, na em i stat long dispela Tok bilong God na em i autim gutnius i tokaut long Jisas. ³⁶ Ol i go yet long rot na ol i kamap long wanpela wara. Na yunuk i tok, "Lukim, wara i stap! Na wanem samting i ken i stopim mi long kisim baptais?" ³⁸ Na em i tokim draiva long stopim karis. Na Filip wantaim yunuk i go daun long wara na Filip i baptaisim em. ³⁹ Na taim tupela i lusim wara, Spirit bilong BIKPELA i karim Filip i go, na yunuk i no lukim Filip moa. Na em i amamas na i bihainim rot bilong em i go. ⁴⁰ Tasol Filip i kamap long taun Asotas. Na em i wokabaut i go na em autim gutnius long olgeta taun i go inap long em i kamap long taun Sisaria.

Sol i tanim bel.

9 ¹ Tasol Sol i tretim ol disaipel bilong BIKPELA i go yet na em i laik kilim ol i dai. Em i go long namba wan hetpris ² na em i askim em long raitim pas long ol hetman bilong ol haus lotu bilong ol Juda i stap long taun Damaskus. Na sapos Sol i lukim man o meri i pas wantaim Rot, orait pas bilong namba wan hetpris i givim orait long em i ken i arestim ol na kisim ol i kam long Jerusalem. ³ Orait Sol i wokabaut long rot i go long Damaskus, na taim em i kamap klostu long siti, wantu bikpela lait bilong heven i sut i kam daun na i raunim em. ⁴ Na em i pundaun long graun na em i harim wanpela maus i tokim em olsem, "Sol, Sol, long wanem as yu wok long bagarapim Mi?" ⁵ Na Sol i tok, "BIKPELA, yu husat?" Na Em i tok, "Mi Jisas, dispela Jisas yu wok long bagarapim." ⁶ Tasol yu kirap na go insait long taun, na wanpela man bai tokim yu long samting yu mas mekim." ⁷ Ol man i kam wantaim Sol, ol i sanap i stap na i no gat toktok. Ol i harim maus, tasol ol i no lukim man. ⁸ Na Sol em i sanap na em i opim ai bilong em, tasol em i no lukim wanpela samting. Em olsem na ol i holim han bilong em na lidim em i go insait long taun Damaskus. ⁹ Na long 3-pela de Sol i aipas i stap, na em i no kaikai na em i no dring.

¹⁰ Na wanpela disaipel i stap long Damaskus, nem bilong em Ananias. Long visin BIKPELA i tokim em olsem, "Ananias." Na Ananias i bekim olsem, "BIKPELA, mi stap." ¹¹ Na BIKPELA i tokim em olsem, "Yu kirap na yu go long wanpela rot, nem bilong em Strepela, na long haus bilong Judas bai yu lukim wanpela man bilong taun Tarsus, nem bilong em Sol, na em i prea i stap. ¹² Long visin em i bin lukim wanpela man, nem bilong em Ananias, i kam na i putim han long em, bai em i ken i lukluk gen." ¹³ Tasol Ananias i bekim dispela tok olsem, "BIKPELA, mi bin harim stori bilong planti manmeri long dispela man long ol pasin nogut em i mekim long ol lain bilong yu long Jerusalem.

¹⁴ Na ol hetpris i givim orait long em i ken i arestim olgeta manmeri i singaut long nem bilong Yu long hia long dispela taun.”

¹⁵ Tasol BIKPELA i tokim em olsem, “Yu go. Mi bin makim em, bai em i stap wanpela tul bilong Mi bilong karim nem bilong Mi i go long ol Jentail manmeri na long ol king na long ol lain Israel.

¹⁶ Na bai Mi soim em hamas em bai safa bilong nem bilong Mi.”

¹⁷ Em olsem na Ananias i go na em i kamap long haus na i go insait. Em i putim han bilong em long Sol na em i tok, “Brata Sol, BIKPELA Jisas i bin kamap long yu taim yu wokabout long rot i kam, na Em i salim mi i kam, bai yu ken i lukluk gen na bai Holi Spirit i pulap long yu.” ¹⁸ Na wantu samting olsem grile i lusim ai bilong em na em i lukluk gen. Na em i kirap na kisim baptais.

¹⁹ Na em i kaikai na kisim strong.

Sol i tokaut long Jisas long haus lotu bilong ol Juda.

Na Sol i stap sampela de wantaim ol disaipel long taun Damaskus. ²⁰ Na em i hariap na i go long haus lotu bilong ol Juda na em i tokaut long Jisas na em i tok, “Jisas Em i Pikinini bilong God.” ²¹ Na ol manmeri i harim tok bilong em, ol i kirap nogut na ol i tok, “Em olsem wanem? Em i dispela man i bin mekim bikpela trabel long Jerusalem long ol manmeri i singaut long nem bilong Jisas. Na em i kam hia long dispela taun bilong arestim ol na kisim ol i go long ol hetpris.” ²² Tasol Sol i kisim strong moa yet, na tok em i mekim i soim olsem, Jisas Em i Krais. Na tok bilong em i winim ol Juda manmeri i stap long taun Damaskus.

Sol i ranawe long Damaskus.

²³ Orait, ol planti de i go pinis, na ol Juda i kamapim plen bilong kilim Sol i dai. ²⁴ Tasol Sol i kisim save long plen bilong ol. Long nait na long de ol i was long olgeta dua bilong banis bilong taun, bai ol i ken i holim em na kilim em. ²⁵ Tasol long tudak ol disaipel i kisim Sol i go long wanpela windo long banis ston, na

em i sindaun long bikpela basket na ol i lusim em i go daun autsait long banis.

Sol i stap long Jerusalem.

²⁶ Na taim Sol i kamap long Jerusalem, orait em i laik i stap wantaim ol disaipel. Tasol ol i pret long em. Long wanem, ol i tubel long Sol i kamap disaipel o nogat. ²⁷ Tasol Barnabas i kisim Sol i go long ol aposel. Na em i tokim ol klia long Sol i bin lukim BIKPELA long rot, na BIKPELA i bin toktok long em, na Sol i bin strong long autim tok long nem bilong Jisas long taun Damaskus. ²⁸ Em olsem na Sol i go kam namel long ol aposel long Jerusalem na em i strong long autim tok long nem bilong Jisas. ²⁹ Em i toktok wantaim na tok pait wantaim ol Juda i tokples Grik. Tasol ol i wok long painim wei bilong kilim em i dai. ³⁰ Na taim ol brata i harim dispela tok, ol i kisim Sol i go daun long taun Sisaria na ol i salim em i go long taun Tarsus.

³¹ Em olsem na long dispela taim olgeta sios long distrik Judia na Galili na Samaria i kisim malolo long trabel, na ol i kamap strong. Na sios i pret long BIKPELA na i wokabaut long wei bilong Em na i wokabaut long strong bilong Holi Spirit, na namba bilong ol manmeri bilong sios i kamap planti moa.

Ainias i kamap orait.

³² Orait na Pita i go kam long ol sios, na em i go daun tu long lain bilong God i stap long taun Lida. ³³ Na em i lukim wanpela man, nem bilong em Ainias. Lek bilong em i dai pinis na long 8-pela yia em i slip i stap tasol long bet. ³⁴ Na Pita i tokim em olsem, "Ainias, Jisas Krai i oraitim yu. Yu kirap na stretim bet bilong yu." Na wantu em i kirap. ³⁵ Na olgeta manmeri bilong taun Lida na hap Saron i lukim em, na olgeta i tanim na bihainim BIKPELA.

Dorkas i kirap bek.

³⁶ Na long taun Jopa wanpela disaipel i stap, nem bilong em Tabita. Long tokples Grik ol i kolim em Dorkas. Dispela meri i save mekim gutpela pasin na em i save givim helpim long manmeri i nidim sampela helpim. ³⁷ Long dispela taim em i kisim sik na em i dai. Ol i wasim bodi bilong em na slipim em long wanpela rum antap. ³⁸ Na taun Lida i stap klostu long taun Jopa. Na ol disaipel bilong Jopa i harim olsem Pita i stap long Lida, na ol i salim tupela man i go long em bilong askim em long kam hariap. ³⁹ Em olsem na Pita i kirap na i go wantaim tupela man. Na taim em i kamap long haus ol i kisim em i go long rum antap. Olgeta wido meri i krai i stap na ol i soim Pita ol klos Dorkas i bin samapim taim em i stap wantaim ol. ⁴⁰ Tasol Pita i rausim ol i go autsait, na em i brukim skru na em i prea. Na em i tanim na lukim bodi na em i tok, "Tabita, yu kirap." Na em i opim ai bilong em, na taim em i lukim Pita em i kirap liklik. ⁴¹ Na Pita i holim han bilong em na i sanapim em. Na em i singautim ol manmeri bilong God wantaim ol wido meri na em i soim ol Dorkas i stap laip. ⁴² Na stori bilong dispela samting i go nabaut long olgeta hap bilong Jopa, na planti manmeri ol i bilip long BIKPELA. ⁴³ Na Pita i stap planti de long Jopa wantaim wanpela man i save wokim skin bilong abus, nem bilong em Saimon.

Pita i go long Kornilius.

10 ¹ Long taun Sisaria wanpela man i stap, nem bilong em Kornilius. Em i kepten bilong 100 soldia ol i kolim Itali regimen. ² Em i trupela man bilong lotuim God, na wantaim olgeta femili bilong em, em i pret long God. Em i save givim mani long manmeri i nidim sampela helpim. Na olgeta taim em i prea long God. ³ Wanpela de, long 3 klok long apinun, em i lukim visin. Long visin em i lukim wanpela ensel bilong God i kam insait long haus na i tok, "Kornilius." ⁴ Na Kornilius i lukim em na

i pret nogut tru na i tok, "BIKPELA, Yu laikim wanem samting?" Na ensel i tok, "Prea bilong yu na helpim bilong yu i stap olsem wanpela ofa na God i lukim. ⁵ Nau yu mas salim sampela man i go long taun Jopa bilong kisim wanpela man i kam, nem bilong em Saimon na i gat narapela nem Pita. ⁶ Em i stap long haus bilong wanpela man i save wokim skin bilong abus, nem bilong em Saimon, na haus bilong em i stap klostu long solwara." ⁷ Na taim ensel i lusim em, orait Kornilius i singautim 2-pela wokboi na wanpela soldia. Dispela soldia em trupela man bilong lotuim God na i save stap wantaim Kornilius bilong helpim em. ⁸ Na Kornilius i tokim ol long olgeta samting ensel i bin tok, na em i salim ol i go long Jopa.

Pita i lukim visin.

⁹ Long neks de, taim ol i wokabaut yet long rot na i kamap klostu long taun Jopa, Pita i go antap long haus bilong mekim prea, na i klostu 12 klok. ¹⁰ Pita em i hangre na i laik kaikai, tasol taim ol i wok long redim kaikai em i lukim wanpela visin. ¹¹ Long visin em i lukim heven i op, na samting olsem wanpela bikpela laplap i kam daun, i olsem samting i holim 4-pela kona na i slekim em i kam daun long graun. ¹² Long laplap i gat ol kainkain animal, na ol kainkain palai na snek, na ol kainkain pisin i stap long em. ¹³ Na wanpela maus i tokim Pita, "Pita, yu kirap na yu kilim na kaikai." ¹⁴ Tasol Pita i tok, "BIKPELA, nogat, mi no save kaikai samting i no holi na i no klin." ¹⁵ Na maus i toktok gen namba tu taim na i tokim Pita olsem, "Samting God i mekim klinpela yu no ken i tok em i no holi." ¹⁶ Na 3-pela taim dispela samting i kamap olsem, na laplap i go antap olgeta long heven.

¹⁷ Na Pita i stap na em i tingting planti long as na minim bilong visin em i bin lukim. Em i tingting yet na ol man Kornilius i bin salim, ol i askim na painim haus bilong Saimon na ol i kamap long dua bilong banis bilong haus. ¹⁸ Na ol i singaut, "Saimon,

narapela nem bilong em Pita, i stap o nogat?" ¹⁹ Na taim Pita i tingting yet long visin em i bin lukim, orait Holi Spirit i tokim em olsem, "Pita, 3-pela man i kam painim yu. ²⁰ Yu kirap na yu go daun na yu bihainim ol. Yu no ken i tingting planti. Long wanem, Mi bin salim ol i kam long yu." ²¹ Na Pita i go daun long ol na em i tok, "Mi dispela man yupela laik lukim. Yupela kam long wanem samting?" ²² Na ol i tok, "Kornilius i salim mipela i kam. Em i kepten bilong 100 soldia, na em i wanpela gutpela man na i save pret long God. Olgeta manmeri Juda ol i rispektim em moa. Na wanpela Holi ensel i tokim em long salim mipela i kam long yu, bai em i ken i harim sampela tok bilong yu." ²³ Orait, Pita em i invaitim ol i kam insait long haus na em i lukautim ol.

Long neks de Pita i kirap na em i go wantaim ol. Na sampela brata i stap long Jopa i go wantaim em. ²⁴ Na long neks de gen ol i kamap long taun Sisaria. Kornilius i bin singautim ol femili na frens bilong em na ol i wetim ol i stap. ²⁵ Na taim Pita i laik go insait long haus, orait Kornilius i kam pundaun long lek bilong Pita na em i lotu long em. ²⁶ Na Pita i apim em na i tokim em olsem, "Yu sanap, mi man olsem yu tasol." ²⁷ Na taim Pita i toktok wantaim em, em i go insait, na em i lukim planti manmeri i bung i stap. ²⁸ Na Pita i tokim ol olsem, "Yupela save pinis, i tambu long wanpela man Juda i sindaun wantaim o visitim ol manmeri bilong narapela lain. Tasol God i soim mi pinis mi no ken i tok wanpela man i no holi na i no klin. ²⁹ Em olsem na taim ol i singaut long mi, orait mi no gat toktok na mi kam tasol. Nau mi laik askim yupela, long wanem as yupela singautim mi?"

³⁰ Na Kornilius i tok, "Long 4-pela de bipo, long 3 klok, em olsem taim nau yumi i stap long em, mi stap long haus bilong mi na mi mekim prea. Na wanpela man i sanap long ai bilong mi na klos bilong em i lait olgeta. ³¹ Na em i tok, 'Kornilius, God i harim prea bilong yu, na helpim bilong yu i stap ples klia long ai bilong Em. ³² Em olsem na yu salim sampela man i go long taun Jopa

bilong singautim wanpela man, nem bilong em Saimon na i gat narapela nem Pita. Em i stap long haus bilong wanpela man i save wokim skin bilong abus, nem bilong em Saimon, na haus bilong em i stap klostu long solwara.’ ³³ Em olsem na wantu mi salim ol i go bilong singautim yu, na yu gutpela man na yu kam. Na long dispela as nau mipela olgeta i bung i stap long ai bilong God bilong harim olgeta tok BIKPELA i tokim yu long mekim.”

Ol Jentail manmeri i harim gutnius.

³⁴ Em olsem na Pita i opim maus bilong em na i tok, “Tru tumas, nau mi save, God i no save favoritim wanpela lain manmeri. Nogat. ³⁵ Em i ken i kisim manmeri bilong olgeta lain manmeri sapos ol i pret long Em na i mekim pasin i rait long mekim. ³⁶ Yupela save long tok God i salim i kam long ol lain Israel, em i gutnius i tokaut long pis i kamap long wok bilong Jisas Krais. Na Jisas Krais Em i BIKPELA bilong olgeta samting. ³⁷ Yupela save long ol samting i bin kamap long hap bilong Judia, na i stat long distrik Galili, bihain long Jon i autim tok bilong kisim baptais. ³⁸ God i kapsaitim Holi Spirit na pawa long Jisas bilong taun Nasaret bilong makim Em. Na Em i go nabaut na Em i mekim ol gutpela pasin na Em i oraitim ol man Satan i holim. Long wanem, God i stap wantaim Em. ³⁹ Na mipela i bin witnisim olgeta samting Em i bin mekim long kantri bilong ol lain Juda na long Jerusalem. Ol i bin hangamapim Em long wanpela diwai na kilim Em i dai. ⁴⁰ Tasol, long 3-pela de God i kirapim Em gen na i stap ples klia. ⁴¹ Em i no i stap ples klia long ai bilong olgeta manmeri. Nogat. Em i stap ples klia long ai bilong mipela God i bin makim bilong witnisim Em. Em i kirap na mipela i bin kaikai na dring wantaim Em. ⁴² Na Jisas i tokim mipela olsem, ‘Yupela autim tok long ol manmeri na yupela tok klia olsem, God i makim Jisas na Em i stap jas bilong man i gat laip na bilong man i dai pinis.’ ⁴³ Olgeta profet i tokaut long Em, na ol i tok olsem, ‘Olgeta

manmeri i bilipim na trastim Em, bai God i fogivim sin bilong ol long nem bilong Em.' "

Holi Spirit i kam daun long ol Jentail.

⁴⁴ Na taim Pita i autim dispela tok yet, orait Holi Spirit i kam daun long olgeta manmeri i harim tok. ⁴⁵ Na ol bilipman i bin kam wantaim Pita, ol i man bilong lain bilong katim skin, ol i kirap nogut bikos presen bilong Holi Spirit i bin kapsait long ol Jentail manmeri tu. ⁴⁶ Long wanem, ol i harim ol i yusim tok ples bilong ol narapela manmeri bilong litimapim nem bilong God. Orait, Pita i tokaut olsem, ⁴⁷ "Husat i ken i sotim wara bilong baptaisim ol dispela manmeri? Ol i kisim Holi Spirit olsem mipela i bin kisim." ⁴⁸ Em olsem na Pita i tokim ol long kisim baptais long nem bilong Jisas Krai. Na ol i askim Pita long em i stap wantaim ol sampela de moa.

Pita i givim ripot long sios i stap long Jerusalem.

11 ¹ Na ol aposel na ol brata i stap nabaut long olgeta hap bilong distrik Judia, ol i harim olsem ol Jentail i bin kisim tok bilong God. ² Em olsem na taim Pita i kamap long Jerusalem, ol man bilong katim skin ol i krosim em. ³ Ol i tok, "Yu bin i go long haus bilong ol man i no katim skin na yu kaikai wantaim ol." ⁴ Tasol Pita i stat long stat bilong ol dispela samting na em i eksplenim long ol. ⁵ Na Pita i tok, "Long taun Jopa mi prea i stap na mi lukim visin. Mi lukim samting olsem wanpela bikpela laplap i kam daun, i olsem samting i holim 4-pela kona na i slekim em i kam daun long mi. ⁶ Na mi lukim gut na mi lukim laplap i gat ol kankain animal na ol animal i save kaikaim mit, na ol kankain palai na snek, na ol kankain pisin i stap long em. ⁷ Na wanpela maus i tokim mi olsem, "Pita, yu kirap na yu kilim na kaikai." ⁸ Tasol mi tok, "BIKPELA, nogat, mi no save kaikai samting i no holi na i no klin." ⁹ Tasol maus i toktok gen namba

tu taim na i tok, "Samting God i mekim klinpela yu no ken i tok em i no holi." ¹⁰ Na 3-pela taim dispela samting i kamap olsem, na laplap i go antap olgeta long heven. ¹¹ Harim, long dispela taim stret 3-pela man i kamap long haus we mi i stap long em. Ol i kam long taun Sisaria, em ol man Kornilius i bin salim i kam long mi. ¹² Na Holi Spirit i tokim mi long mi mas i go wantaim ol maski long mi skelim ol. Dispela 6-pela brata hia ol i go wantaim mi, na mipela i go insait long haus bilong dispela man. ¹³ Na em i tokim mipela long em i lukim wanpela ensel i sanap long haus bilong em na i tokim em olsem, 'Yu salim sampela man i go long taun Jopa bilong singautim wanpela man, nem bilong em Saimon na i gat narapela nem Pita. ¹⁴ Em bai autim wanpela toktok long yu, na dispela toktok bai sevim yu wantaim femili na wanhaus bilong yu.' ¹⁵ Na taim mi toktok, orait Holi Spirit i kam daun long ol wankain olsem bipo Em i bin kam daun long yumi. ¹⁶ Na mi holim tingting long tok BIKPELA i bin mekim. Em i bin tok, 'Jon i baptaisim ol manmeri long wara, tasol yupela bai kisim baptais long Holi Spirit.' ¹⁷ Na sapos God i givim wankain presen long ol olsem Em i bin givim long yumi taim yumi i bilipim na trastim BIKPELA Jisas Krais, orait mi husat na bai mi pasim wok bilong God?" ¹⁸ Orait, taim ol i harim dispela toktok, ol i no gat toktok moa. Na ol i litimapim nem bilong God, na ol i tok, "Em nau, God i orait long ol Jentail tu i tanim bel na i kisim laip."

Sios i kamap long Antiok.

¹⁹ Taim ol i bin kilim Stiven i dai na ol i stat long bagarapim sios na ol manmeri bilong sios i ranawe nabaut, orait sampela bilong ol i go longwe long distrik Fonisia na ailan Saiprus na taun Antiok. Na ol i autim tok bilong God, tasol ol i autim long ol manmeri Juda tasol. ²⁰ Tasol sampela bilong ol, ol i man bilong Saiprus na Sairini, taim ol kamap long taun Antiok, ol i tokaut long BIKPELA Jisas long ol lain Grik tu. ²¹ Na strong bilong BIKPELA

i stap wantaim ol, na ol planti manmeri i bilip, na ol i putim ol yet aninit long BIKPELA. ²² Na sios i stap long Jerusalem i harim tok bilong dispela samting, na ol i salim Barnabas i go long Antiok. ²³ Na taim em i kamap na em i lukim grasia bilong God, orait em i kisim amamas, na em i strongim ol long ol i mas i stap feitul long BIKPELA na ol i no ken i sait sait. ²⁴ Long wanem, Barnabas em i gutpela man na Holi Spirit i pulap long em na i gat strongpela bilip. Na planti manmeri i kam insait long lain bilong BIKPELA. ²⁵ Em olsem na Barnabas i go long taun Tarsus bilong painim Sol, ²⁶ na taim em i lukim em pinis, orait em i kisim Sol i kam long Antiok. Na long wanpela yia olgeta tupela i bung wantaim sios na i skulim planti manmeri. Long Antiok tasol ol i yusim nem Kristen fes taim bilong makim ol disaipel.

²⁷ Long dispela taim ol sampela profet i lusim Jerusalem na i kam long taun Antiok. ²⁸ Wanpela bilong ol, nem bilong em Agabus, em i sanap na long strong bilong Holi Spirit em i autim tok profet olsem, "Bai kaikai i sot long olgeta hap long dispela graun." Orait na taim Klodius i stap king dispela hevi i kamap. ²⁹ Em olsem na ol disaipel i laik helpim ol brata i stap long distrik Judia, na ol i pasim toktok na long strong bilong wan wan ol i bungim mani bilong helpim ol. ³⁰ Ol i mekim olsem na Barnabas na Sol i karim dispela mani i go long ol elda bilong sios.

Herot i kilim Jems na i kalabusim Pita.

12 ¹ Long dispela taim king Herot i wok long bagarapim ol sampela manmeri bilong sios. ² Long sod em i kilim i dai Jems brata bilong Jon. ³ Na taim em i lukim dispela pasin bilong em i amamasim ol lain Juda, orait em i arestim Pita tu. Na em i taim bilong Bret i No Gat Yis. ⁴ Orait, em i holim Pita pinis na em i kalabusim em, na em i makim 4-pela grup soldia i gat 4-pela soldia i stap long em, bilong wokim sikuriti long em. Herot i tingting long kisim Pita i kam long ai bilong ol manmeri bihain

long taim Abrusim. ⁵ Em olsem na Pita i stap long kalabus. Tasol sios i mekim strongpela prea long God long helpim em.

Ensel i lusim Pita lo kalabus.

⁶ Orait na long de Herot i laik kisim Pita i kam long ai bilong ol manmeri, long nait, Pita i slip i stap namel long 2-pela soldia, na em i pas long tupela long 2-pela sen, na 2-pela soldia i sanap i stap sikuriti long dua bilong kalabus. ⁷ Na wantu wanpela ensel bilong BIKPELA i kamap na em i sanap klostu long Pita, na lait i pulap insait long sel. Em i paitim banis bilong Pita na i kirapim em, na em i tok, "Hariap na kirap." Na sen i lusim han bilong Pita na i pundaun. ⁸ Na ensel i tokim em olsem, "Pasim klos bilong yu na su bilong yu." Na Pita i mekim olsem. Na ensel i tok, "Pasim longpela kolsiot bilong yu na bihainim mi." ⁹ Na Pita i bihainim em i go autsait. Tasol Pita em i no save dispela samting ensel i mekim em i trupela samting i kamap na em i tingim olsem em i lukim visin. ¹⁰ Na taim tupela i abrusim ol fes soldia na ol sekon soldia i save sikuriti long ol dua, tupela i kamap long dua bilong i go insait long taun. Na dispela dua, em yet i op na i larim tupela i go insait long taun na tupela i wokabaut long wanpela rot. Na wantu ensel i lusim Pita. ¹¹ Na taim tingting bilong Pita i kamap klia, em i tok olsem, "Nau mi save tru. BIKPELA i salim wanpela ensel bilong Em i kam bilong rausim mi long Herot na bilong sevim mi long ol samting ol Juda manmeri i laik Herot i mekim long mi."

¹² Taim Pita i kisim dispela tingting pinis, orait em i go long haus bilong Maria, mama bilong Jon narapela nem bilong em Mak. Long haus ol planti manmeri i bung i stap na ol i mekim prea. ¹³ Na taim Pita i noknok long dua, wanpela wokmeri, nem bilong Roda, i kam bilong opim dua. ¹⁴ Tasol taim em i save olsem nek em i harim em i nek bilong Pita, em i amamas, tasol em i no opim dua. Nogat. Em i ran i go na i tokim ol manmeri,

“Pita i sanap long dua.” ¹⁵ Na ol i tokim Roda olsem, “Yu longlong.” Tasol em i strong na i tok, “Tru tumas Pita i sanap long dua.” Na ol tu ol i strong na i tok, “Em i ensel bilong em tasol.” ¹⁶ Tasol Pita i noknok i go yet, na taim ol i opim dua na lukim em, ol i kirap nogut. ¹⁷ Tasol Pita i litimapim han bilong em bilong ol i mas pasim maus. Na em i tokim ol long olgeta samting BIKPELA i mekim bilong rausim em long kalabus. Na em i tok, “Yupela go autim dispela tok long Jems na long ol brata.” Na em i lusim ol na em i go long narapela hap.

¹⁸ Orait na taim san i kamap i gat bikpela nois i kamap namel long ol soldia. Long wanem, Pita i lus pinis. ¹⁹ Na Herot i wok long painim Pita tasol em i no lukim. Olsem na em i kotim ol soldia i sikuriti long dua bilong kalabus na em i tok, “Kilim ol i dai.” Na Herot i lusim distrik Judia na em i go daun long taun Sisaria na i stap sampela taim long dispela hap.

Herot i dai pinis.

²⁰ Na Herot i gat bikpela kros long ol manmeri bilong taun Tair na Saidon. Em olsem na ol i pasim toktok na ol i laik bungim Herot na mekim wanbel wantaim em. Long wanem, ol i save baim kaikai long distrik Herot i save bosim. Na ol i bin kisim sapot bilong Blastus, em man bilong bosim haus bilong Herot.

²¹ Long de Herot i bin makim, em i pasim klos bilas bilong king na em i sindaun long sia king na em i mekim bikpela toktok long ol.

²² Na olgeta manmeri i mekim bikmaus olsem, “Mipela no harim maus bilong man, nogat, mipela harim maus bilong wanpela god.” ²³ Na wantu wanpela ensel bilong BIKPELA i paitim em na i pundaun. Long wanem, em i no givim biknem long God. Na ol liklik snek i kaikaim em na em i dai pinis.

²⁴ Tasol tok bilong God i gat strong na i ran i go moa yet.

²⁵ Na Barnabas na Sol i pinisim wok bilong tupela long Jerusalem na tupela i go bek gen long taun Antiok. Na tupela i kisim Jon narapela nem bilong em Mak, i go wantaim.

Sios i salim Barnabas na Sol i go.

13 ¹ Na long sios bilong taun Antiok i gat sampela profet na tisa i stap long em. Nem bilong ol i olsem, Barnabas, na Simeon narapela nem bilong em Niger, na Lusius bilong taun Sairini, na Manain poroman bilong gavana Herot, na Sol. ² Na taim ol i lotuim BIKPELA na i tambuim kaikai i stap, Holi Spirit i tokim ol, "Yupela makim Barnabas na Sol, bai tupela i mekim wok Mi bin singautim tupela long mekim." ³ Orait, ol i tambuim kaikai na i mekim prea, na taim ol i mekim pinis, ol i putim han bilong ol long tupela na salim tupela i go.

Barnabas na Sol i go long ailan Saiprus.

⁴ Em olsem na Holi Spirit i salim tupela i go na tupela i go daun long taun Selusia. Long Selusia ol i kalap long sip na sip i kisim tupela i go long ailan Saiprus. ⁵ Na taim tupela i kamap long taun Salamis, tupela i wok long autim tok bilong God long ol haus lotu bilong ol lain Juda. Na Jon i stap wantaim tupela bilong helpim tupela. ⁶ Na taim tupela i bin raun long olgeta hap bilong Saiprus na i kamap long taun Pafos, tupela i mitim wanpela man bilong wokim mejik. Em i wanpela giaman profet bilong ol lain Juda, nem bilong em Bar-Jisas, ⁷ na em i stap wantaim gavana Sergius Paulus. Na dispela gavana, em i gat gutpela save, na em i singautim Barnabas na Sol. Long wanem, em i laik harim tok bilong God. ⁸ Tasol dispela man bilong wokim mejik, narapela nem bilong em Elimas, em i wok long daunim tupela, bai gavana i no ken i kisim bilip. ⁹ Tasol Sol, em i gat narapela nem Pol, Holi Spirit i pulap long em na em i lukluk strong long Elimas, ¹⁰ na em i tok, "Yu pikinini bilong Satan. Yu birua bilong olgeta stretpela

pasin. Olgeta pasin bilong giaman na pasin nogut i pulap long yu. Yu no laik lusim dispela pasin we yu wok long brukim na tanim stretpela rot bilong BIKPELA. ¹¹ Harim. Han bilong BIKPELA i holim yu pinis na bai yu i stap aipas na longpela taim liklik yu no inap lukim san." Na wantu ai bilong em i pas na tudak i kamap long em, na em i go nabaut na askim ol man long holim han bilong em bilong lidim em i go kam. ¹² Na taim gavana i lukim ol dispela samting, em i bilip. Long wanem, em i kirap nogut long tisim bilong BIKPELA.

Pol na Barnabas i go long Antiok bilong distrik Pisidia.

¹³ Orait, Pol wantaim tupela pren bilong em, ol i lusim taun Pafos na sip i kisim ol i go long taun Perga long provins Pamfilia. Na Jon i lusim ol na em i go bek long Jerusalem. ¹⁴ Tasol Pol na Barnabas i wokabaut i go moa na tupela i kamap long taun Antiok bilong distrik Pisidia. Na long de Sabat tupela i go sindaun insait long haus lotu bilong ol Juda. ¹⁵ Wanpela man i ritim tok bilong Buk Lo na bilong Buk Profet, na taim em i ritim pinis ol hetman bilong haus lotu i salim tok i go long tupela na i tok, "Brata, sapos yupela i gat tok bilong strongim bel bilong ol manmeri, orait yupela ken i autim." ¹⁶ Em olsem na Pol i sanap na em i litimapim han na em i autim tok.

Na em i autim tok olsem, "Yupela ol man Israel na yupela ol narapela man i pret long God, yupela harim. ¹⁷ God bilong lain Israel i bin makim ol tumbuna papa bilong mipela, na taim ol i stap long ples Isip Em i mekim ol i kamap bikpela lain manmeri. Na long bikpela strong bilong Em yet, God i lusim ol long ples Isip. ¹⁸ Na long 40 yia samting, long ples i no gat man, Em i karim hevi bilong pasin nogut bilong ol. ¹⁹ Na taim Em i distroim pinis ol 7-pela lain manmeri i sindaun long graun Kenan, orait Em i givim dispela graun long ol Israel, bai graun i ken i stap graun bilong ol yet. ²⁰ Ol dispela samting i kamap insait long 450 yia.

Bihain long dispela God i givim ol jas long Israel na ol jas i stap i go i go inap long taim bilong profet Samuel i kamap. ²¹ Long dispela taim ol i askim God long kamapim wanpela king bilong ol, na God i givim Sol long ol, em i pikinini bilong Kis, na em i man bilong lain Benjamin, na em i stap king 40 yia. ²² Na taim God i rausim Sol pinis Em i kirapim Devit i stap king bilong ol. God i tokaut klia olsem, 'Mi lukim Devit, pikinini bilong Jesi, em i man i laikim tru wei bilong Mi na em bai bihainim olgeta laik bilong Mi.'²³ Long lain bilong dispela man Devit, God i kisim Jisas, Man bilong Sevim manmeri, i kam long Israel olsem Em i bin promisim. ²⁴ Paslain long Jisas, Jon i autim tok long ol manmeri bilong Israel, na em i tok, 'Yupela tanim bel na kisim baptais.'²⁵ Na taim Jon i klostu long pinisim wok bilong em, em i tok, 'Yupela tingim mi husat? Mi no dispela man God i bin promisim. Nogat. Tasol harim. Bihain long mi wanpela man bai kam, na mi no fit bilong i stap wokboi bilong Em na lusim rop bilong su bilong Em.'

²⁶ "Ol brata, ol pikinini bilong femili bilong Abraham na yupela ol narapela man i pret long God, yupela harim. Dispela tok i tokaut long pasin God i mekim bilong sevim manmeri, God i salim dispela tok i kam long yumi. ²⁷ Ol manmeri bilong Jerusalem na ol hetman bilong ol, ol i no luksave long Jisas na ol i no kauntim gut toktok ol profet i bin mekim na ol i ritim long olgeta Sabat. Em olsem na taim ol i daunim Jisas na i laik kilim Em i dai, em nau ol i fulfilim tok bilong ol profet. ²⁸ Na maski ol i no lukim wanpela rong bilong kotim Em na kilim Em i dai, ol i go askim Pailat long kilim Em i dai. ²⁹ Em olsem na taim ol mekim pinis olgeta samting ol profet i bin tokaut long ol bai i mekim, ol i rausim Em long diwai na slipim Em long wanpela matmat. ³⁰ Tasol God i kirapim Em long matmat. ³¹ Na ol man i bin lusim distrik Galili i go long Jerusalem wantaim Em, planti de ol i bin lukim Em. Nau ol i stap witnis bilong Em long ol manmeri. ³² Na

mipela i kisim gutnius i kam long yupela olsem, samting God i bin promisim ol tumbuna papa,³³ Em i fulfilim long yumi ol pikinini bilong ol, taim Em i kirapim Jisas. Buk Song namba 2 i tokaut long dispela samting tu, na i tok olsem,

*" 'Yu Pikinini Man bilong Mi.
Tude Mi karim Yu. ' (Buk Song 2:7)*

³⁴ Em i kirapim Em long matmat na i no inap i dai gen. Long dispela samting God i bin tok olsem,

*" 'Bai Mi givim Yu holi na trupela blesim bilong Devit. '
(Aisaia 55:3)*

³⁵ Long dispela as God i mekim tok long narapela song bilong Buk Song, na Em i tok,

*" 'Yu no inap larim Holi Man bilong Yu i sting long matmat. '
(Buk Song 16:10)*

³⁶ Taim God i yusim Devit inap pinis bilong kamapim laik bilong Em long jeneresen bilong em, Devit em i slip na ol i planim em wantaim ol papa bilong em na em i sting long matmat.³⁷ Tasol God i kirapim Jisas na bodi bilong Em i no sting.³⁸ Ol brata, long dispela as tasol mipela ken i tokim yupela na yupela ken i save, long wok bilong dispela man Jisas God i ken i fogivim sin bilong yupela. Na husat manmeri i bilip, Jisas i friim ol long olgeta samting³⁹ lo bilong Moses i no inap friim ol long em.⁴⁰ Yupela mas lukaut. Long wanem, nogut samting i kamap long yupela olsem ol profet i bin tok. Ol i bin tok,

*⁴¹ " 'Lukluk, yupela ol man i tok bilas long trupela tok,
yupela kirap nogut na yupela lus.
Long wanem, Mi mekim wok long taim bilong yupela yet,
na dispela wok yupela no save bilipim na trastim,
maski wanpela man i kam tokim yupela. ' " (Habakuk 1:5)*

⁴² Na taim tupela i go autsait, olgeta manmeri i askim tupela, "Plis, long neks wik Sabat yupela mas kam na autim dispela tok gen long mipela." ⁴³ Na taim ol man i bung long haus lotu bilong ol Juda i go nabaut, orait ol planti manmeri Juda na ol planti narapela manmeri i trupela manmeri bilong lotuim God, ol i bihainim Pol na Barnabas. Taim tupela i toktok wantaim ol, tupela i strongim ol long bihainim grasia bilong God moa yet.

⁴⁴ Long neks wik Sabat klostu olgeta manmeri bilong taun i kam bung bilong harim tok bilong BIKPELA. ⁴⁵ Tasol taim ol man Juda i lukim planti manmeri i kam bung, ol i jelas na ol i tok pait wantaim Pol na ol i wok long daunim Pol. ⁴⁶ Na Pol na Barnabas tupela i no pret na tupela i tok, "Mitupela i mas autim tok bilong God long yupela pastaim. Tasol yupela i givim baksait long dispela tok na yupela no laik kisim laip i stap oltaim oltaim, na long dispela as, harim, mitupela bai i go long ol Jentail. ⁴⁷ Long wanem, BIKPELA i tokim mipela pinis olsem, na Em i tok,

*" 'Mi mekim yupela i stap wanpela lait bilong ol Jentail,
bai yupela i tokaut long pasin God i mekim
bilong sevim manmeri,
na bai yupela i karim dispela tok i go
long olgeta 4-kona bilong dispela graun.' "* (Aisaia 49:6)

⁴⁸ Na taim ol Jentail manmeri i harim tok bilong tupela, ol i amamas na i tok, "Tok bilong Bikpela i gutpela tru." Na ol manmeri God i bin makim bilong kisim laip i stap oltaim oltaim, ol dispela manmeri i bilip. ⁴⁹ Na tok bilong Bikpela i go nabaut long olgeta ples bilong dispela hap. ⁵⁰ Tasol ol man Juda i kirapim tingting bilong ol lotu meri i gat biknem wantaim ol hetman bilong taun, na ol i kirapim bikpela trabel long Pol na Barnabas, na ol i rausim tupela long distrik bilong ol. ⁵¹ Tasol tupela i rausim das long lek bilong tupela bilong makim ol, na tupela i go long taun

Aikoniam. ⁵² Na ol disaipel bilong taun Antiok i amamas tru na Holi Spirit i pulap long ol.

Pol na Barnabas i wok long Aikoniam.

14 ¹ Na long taun Aikoniam Pol na Barnabas i go wantaim insait long haus lotu bilong ol Juda, na tupela i autim tok gutpela tru na planti manmeri Juda wantaim manmeri Grik ol i bilip. ² Tasol ol manmeri Juda i no bilip, ol i kirapim ol Jentail manmeri na i bagarapim tingting bilong ol, bai ol i egensim ol brata. ³ Em olsem na Pol na Barnabas i stap wantaim ol longpela taim, na tupela i strong long autim tok i tokaut long Bikpela. Na Bikpela i wokim ol sain na mirakel long han bilong tupela bilong witnisim dispela tok i tokaut long grasia bilong Em. ⁴ Tasol ol manmeri bilong taun ol i bruk long tupela lain. Sampela manmeri i pas wantaim ol man Juda, na sampela manmeri i pas wantaim tupela aposel. ⁵ Ol man Jentail na ol man Juda wantaim ol lida bilong ol, ol i laik bagarapim tupela na paitim tupela long ston bilong kilim i dai. ⁶ Taim tupela i harim dispela toktok, tupela i ranawe i go long taun Listra na Derbe bilong distrik Likonia na long hap i stap arere long tupela taun. ⁷ Long ol dispela hap tupela i autim gutnius i go yet.

Pol na Barnabas i wok long Listra.

⁸ Na long taun Listra wanpela man i sindaun i stap na tupela lek bilong em i bagarap. Taim mama i karim em i stap olsem na em i no bin wokabaut. ⁹ Na em i harim tok Pol i autim. Na Pol i lukluk strong long em na em i save olsem dispela man i gat bilip na em i ken i kamap gutpela. ¹⁰ Na Pol i bikmaus olsem, "Yu kirap na yu sanap gut long lek bilong yu." Wantu em i kirap na i stat long wokabaut. ¹¹ Na taim ol manmeri i lukim samting Pol i mekim, ol i bikmaus long tokples Likonia na ol i tok, "Tupela god i kam daun long yumi na i kisim bodi bilong man!"

¹² Barnabas ol i kolim Sus. Na Pol ol i kolim Hermes bikos Pol em i mausman bilong tupela. ¹³ Tempel bilong Sus i stap klostu long dua bilong banis bilong taun. Na wanpela pris bilong Sus i kisim bulmakau na bilas i kam long dua bilong taun, bilong mekim ofa wantaim ol manmeri long tupela. ¹⁴ Tasol taim tupela aposel Barnabas na Pol i harim tok long dispela samting, tupela i brukim klos na i ran i go long ol na i bikmaus olsem, ¹⁵ “Yupela ol man, long wanem as yupela i mekim ol dispela samting? Mitupela man tasol wankain olsem yupela. Na mitupela i bringim gutnius i kam, bai yupela i tanim na lusim ol dispela pasin i no gat as bilong em i stap, na yupela kam long God i gat laip. Em i bin wokim heven na graun na solwara wantaim olgeta samting i stap long em. ¹⁶ Long bipo Em i larim ol lain manmeri na ol i bihainim laik bilong ol yet. ¹⁷ Tasol dispela i no minim olsem yupela no save long Em. Nogat. Long wanem, Em i mekim gutpela pasin long yupela na i givim ren long yupela, na ol kaikai yupela planim i karim gutpela kaikai long sisen bilong em. Em i givim planti long yupela, inap long bel bilong yupela i pulap long kaikai na amamas.” ¹⁸ Tupela i mekim tok olsem, tasol i hat wok long stopim ol long mekim ofa long tupela.

Long Listra ol i paitim Pol long ston.

¹⁹ Tasol sampela man Juda bilong taun Antiok na taun Aikonium ol i kam na ol i pulim tingting bilong ol manmeri na ol i paitim Pol long ston. Ol i tingim Pol i dai pinis na ol i pulim bodi bilong em i go na i tromoi autsait long banis bilong taun.

²⁰ Tasol, taim ol disaipel i kam raunim Pol, em i kirap, na em i go bek insait long taun. Long neks de em i go wantaim Barnabas long taun Derbe. ²¹ Na taim tupela i autim gutnius long ol manmeri bilong dispela taun, na planti i kamap disaipel, orait tupela i go bek gen long taun Listra na taun Aikonium na taun Antiok. ²² Na tupela i strongim bel bilong ol disaipel na i strongim

ol long bihainim trupela bilip i go yet. Na tupela i tokim ol, "Long rot bilong planti trabel yumi mas i go insait long kingdom bilong God." ²³ Na taim tupela i makim ol elda bilong olgeta sios, orait ol i prea na tambu long kaikai na ol i larim ol i stap long han bilong BIKPELA, Em ol i bin bilipim na trastim.

Pol na Barnabas i go bek gen long Antiok long provins Siria.

²⁴ Orait na tupela i wokabaut i go na i brukim distrik Pisidia na i go kamap long provins Pamfilia. ²⁵ Na taim tupela i autim tok bilong God long taun Perga, tupela i go daun long taun Atalia. ²⁶ Long dispela ples tupela i kalap long sip na tupela i go long taun Antiok. Long dispela taun sios i bin pasim tupela long grasia bilong God bilong mekim dispela wok tupela i fulfilim pinis. ²⁷ Taim tupela i kamap pinis long Antiok tupela i bungim sios, na tupela i stori long olgeta samting God i bin mekim long tupela, na long pasin God i mekim bilong givim bilip long ol Jentail manmeri. ²⁸ Na tupela i stap longpela taim wantaim ol disaipel long Antiok.

Bikpela bung bilong Jerusalem.

15 ¹ Tasol sampela man bilong distrik Judia i kam long taun Antiok na ol i skulim ol brata olsem, "Sapos yupela no katim skin bilong yupela olsem Moses i bin skulim ol man long mekim, orait God i no inap kisim bek yupela." ² Ol i tok olsem na Pol wantaim Barnabas i tok strong bilong daunim dispela tok na bikpela tok pait i kamap. Na ol brata ol i makim Pol na Barnabas wantaim ol sampela man na i salim ol i go long Jerusalem long ol aposel na elda, bilong askim ol long dispela samting. ³ Em olsem na sios i salim ol i go, na taim ol i wokabaut long distrik Fonia na Samaria ol i visitim ol wan wan sios, na ol i stori long ol Jentail manmeri i tanim bel na i bilip, na dispela tok i kamapim bikpela amamas long ol brata. ⁴ Na taim ol i kamap long Jerusalem, orait sios wantaim ol aposel na ol elda i

welkamim ol. Na Pol na Barnabas i stori long olgeta samting God i bin mekim long tupela. ⁵ Tasol sampela bilipman bilong ol lain Farisi ol i sanap na i tok, "Ol Jentail ol i mas katim skin, na ol i mas bihainim lo bilong Moses."

⁶ Na ol aposel na ol elda i bung wantaim bilong skelim dispela toktok. ⁷ Na taim ol i diskas i go kam planti, orait Pita em i sanap na i tokim ol, "Ol brata, yupela save olsem, pastaim God i bin makim mi long namel long yupela, bai ol Jentail i harim na bilipim tok bilong gutnius long maus bilong mi. ⁸ God Em i save long bel bilong olgeta manmeri, na Em i witnisim bel bilong ol na i givim Holi Spirit long ol olsem Em i bin givim long mipela. ⁹ Na Em i no mekim wanpela pasin long mipela na i mekim narapela pasin long ol. Nogat. Long rot bilong bilip tasol Em i mekim bel bilong ol i kamap klin. ¹⁰ Em olsem na long wanem as yupela i laik traime God na i pasim hevipela samting long nek bilong ol disaipel? Ol papa bilong yumi i no gat strong bilong karim dispela samting na yumi tu i no gat strong bilong karim. ¹¹ Tasol mipela bilip olsem, God i sevim mipela long wok bilong grasia bilong BIKPELA Jisas, na God i sevim ol Jentail long wankain pasin."

¹² Na olgeta man bilong bung i pasim maus na i no gat nois. Na ol i putim ia bilong ol i go long toktok bilong Barnabas na Pol na tupela i stori long olgeta sain na mirakel God i bin mekim long han bilong tupela namel long ol Jentail manmeri. ¹³ Taim tupela i toktok pinis, orait Jems i tok, "Ol brata, harim tok bilong mi. ¹⁴ Saimon i tokim yumi pinis long fes wok bilong God long ol Jentail, na God i makim sampela bilong ol, bilong kamapim lain bilong Em yet. ¹⁵ Na tok bilong ol profet i wankain. Ol i raitim tok olsem,

*¹⁶ "Bihain bai Mi kam bek,
na haus sel bilong Devit i pundaun pinis,
bai Mi wokim gen.*

*Ol samting i bagarap bai Mi sanapim,
na bai Mi mekim nupela gen.*

*¹⁷⁻¹⁸ Mi bai mekim olsem, bai ol manmeri Mi makim,
na ol Jentail i kisim nem bilong Mi,
i ken i painim BIKPELA.*

*BIKPELA i mekim dispela toktok,
na long bipo tru*

Em save mekim dispela tok i stap ples klia.'

(Amos 9:11, 12)

¹⁹ Em olsem na tingting bilong mi i olsem, mipela no ken i givim hevi long ol Jentail manmeri i tanim i kam long God. ²⁰ Tasol mipela ken i raitim wanpela pas long ol na tokim ol olsem, 'Yupela no ken i kaikaim kaikai ol man i bin ofaim long ol aidol, na yupela lusim ol pasin i pamuk pasin, na yupela no ken i kaikaim abus ol man i pasim nek bilong kilim i dai, na yupela no ken i kaikaim blut.' ²¹ Long wanem, long bipo yet i kam long nau, long olgeta taun, i gat ol man i stap bilong autim tok bilong Moses. Long haus lotu bilong ol Juda, long olgeta de Sabat, ol i save ritim tok bilong Moses."

Ol i salim pas long ol Jentail i bilip.

²² Orait, ol aposel na ol elda wantaim olgeta manmeri bilong sios, ol i tingim i gutpela long makim ol sampela man bilong ol yet na salim ol i go long taun Antiok wantaim Pol na Barnabas. Ol i salim Judas narapela nem bilong em Barsabas, na Sailas. Tupela i gat nem namel long ol brata. ²³ Na long han bilong tupela ol i salim pas i go. Na pas i tok,

"Mipela ol brata, ol aposel wantaim ol elda, mipela i salim dispela pas long yupela ol brata bilong ol lain Jentail i stap long taun Antiok na long provins Siria na Silisia.

Mipela i tok gude long yupela.

²⁴ Mipela i harim pinis, sampela man bilong mipela i go long yupela, na toktok ol i mekim i givim hevi long yupela na yupela tingting planti. Mipela no tokim ol long mekim dispela kain tok. ²⁵ Na mipela i kamapim wanbel na mipela i tingim i gutpela long makim tupela man na salim tupela i go wantaim tupela brata mipela lavim tumas, Barnabas na Pol. ²⁶ Klostu Barnabas na Pol i bin lusim laip bilong tupela bilong mekim wok bilong Jisas Krais, Bikpela bilong yumi. ²⁷ Em olsem na mipela i salim Judas na Sailas i go long yupela, bai yupela i ken i harim tok bilong mipela long maus bilong tupela yet. ²⁸ Long wanem, Holi Spirit na mipela i tingim i gutpela long mipela no ken i givim planti toktok long yupela na yupela kisim hevi. Nogat. Mipela i givim dispela tok tasol long yupela, ²⁹ 'Yupela no ken i kaikaim kaikai ol man i bin ofaim long ol aidol, na yupela no ken i kaikaim blut, na yupela no ken i kaikaim abus ol man i pasim nek bilong kilim i dai, na yupela lusim ol pasin i pamuk pasin.' Sapos yupela abrusim ol dispela samting, em i gutpela.

Em tasol."

³⁰ Orait ol i salim ol na ol i go daun long taun Antiok. Na taim ol i bungim sios long Antiok, ol i givim pas long ol. ³¹ Na sios i ritim pas na ol i kisim bikpela amamas. Long wanem, toktok bilong pas i strongim ol. ³² Judas na Sailas, tupela i profet, na tupela i mekim planti toktok bilong sapotim na strongim ol brata. ³³ Na taim tupela i stap longpela taim liklik, orait ol brata i salim tupela i go bek gen, wantaim bel isi, long ol lain i bin salim ol i kam. ³⁵ Tasol Pol na Barnabas i stap yet long

Antiok na tupela wantaim ol narapela man i tisim na autim tok bilong BIKPELA.

Pol na Barnabas tupela i bruk.

³⁶ Bihain, Pol i tokim Barnabas, "Yumi go bek na visitim ol brata i stap long ol taun we yumi bin autim tok bilong BIKPELA, na yumi sekim ol." ³⁷ Na Barnabas i laik kisim Jon, narapela nem bilong em Mak, i go wantaim. ³⁸ Tasol Pol i tingim i no gutpela long kisim em i go wantaim. Long wanem, long Pamfilia em i bin lusim tupela na em i no go wantaim tupela long wok. ³⁹ Na tupela no wanbel liklik. Em olsem na tupela i bruk. Na Barnabas i kisim Mak na tupela i kisim sip i go long ailan Saiprus. ⁴⁰ Tasol Pol i makim Silas na em i go. Na ol brata i pasim em long grasia bilong God. ⁴¹ Na em i wokabaut long provins Siria na Silisia na em i strongim ol sios.

Timoti i go wantaim Pol na Sailas.

16 ¹ Na Pol i go kamap long taun Derbe na Listra. Long dispela ples wanpela disaipel i stap, nem bilong em Timoti. Mama bilong em i meri Juda na em i bilipmeri, tasol papa bilong em i man Grik. ² Ol brata bilong taun Listra na Aikoniam ol i tok Timoti em i wanpela gutpela man. ³ Pol i laik Timoti i go wantaim em, na em i kisim em na katim skin bilong em. Long wanem, Pol i tingim ol man Juda, planti ol i stap long dispela hap, na ol i save papa bilong Timoti em i man Grik. ⁴ Na taim ol i wokabaut i go long ol taun, ol i tokim ol sios long tok ol aposel na ol elda bilong Jerusalem i bin mekim, bai ol i bihainim dispela tok. ⁵ Em olsem na ol sios i kamap strong long bilip, na long olgeta de namba bilong ol i kamap moa.

Man Masedonia i singautim Pol.

⁶ Na ol i brukim distrik Frigia na Galesia na i go. Long wanem, Holi Spirit i tambuim ol long autim tok long provins Esia. ⁷ Na taim ol i kamap klostu long distrik Misia, ol i laik i go insait long provins Bitinia, tasol Spirit bilong Jisas i stopim ol. ⁸ Em olsem na ol i brukim distrik Misia na ol i go daun long taun Troas. ⁹ Na long nait Pol i lukim visin. Em i lukim wanpela man bilong provins Masedonia i sanap i stap na em i singautim Pol olsem, "Plis, yu kam long Masedonia na helpim mipela." ¹⁰ Na taim Pol i lukim pinis dispela visin, orait wantu mipela i redim ol samting bilong mipela i go long Masedonia. Long wanem, mipela i tingim God i laik mipela i autim gutnius long ol manmeri Masedonia.

Lidia i tanim bel na i bilip.

¹¹ Em olsem na mipela i kalap long sip na sip i kisim mipela i go stret long ailan Samotres, na long neks de i kisim mipela i go long taun Neapolis. ¹² Na mipela i lusim Neapolis na i go long taun Filipai. Filipai em i namba wan taun bilong dispela hap bilong provins Masedonia, na ol lain Rom i lukautim dispela taun. Na mipela i stap sampela de long Filipai. ¹³ Na long de Sabat mipela i go autsait long banis bilong taun na mipela go daun long wanpela wara. Mipela tingim olsem, ol manmeri i gat ples bilong prea long dispela hap. Na sampela meri i bung i stap na mipela sindaun na autim tok long ol. ¹⁴ Na wanpela meri bilong taun Taiataira i sindaun na i harim tok bilong mipela, nem bilong em Lidia. Em i wok bisnis long ol purpel laplap, na em save lotu long God. Na BIKPELA i opim bel bilong Lidia bilong Lidia i ken i kisim dispela tok Pol i autim. ¹⁵ Na taim Lidia wantaim ol femili bilong em i kisim baptais, em i tokim mipela olsem, "Sapos yupela tingim olsem mi kisim trupela bilip long BIKPELA, orait plis yupela kam na i stap long haus bilong mi." Na em i strong tumas na mipela i go stap wantaim em.

Ol i kalabusim Pol na Sailas.

¹⁶ Wanpela de, taim mipela i wokabout i go long ples bilong mekim prea, wanpela yangpela slevmeri i bungim mipela. Em i gat wanpela spirit i stap long em na i gat strong bilong kamapim ples klia ol samting i hait. Na oana bilong dispela yangpela slevmeri i save kamapim bikpela mani long dispela samting. ¹⁷ Na dispela yangpela slevmeri i bihainim Pol na mipela na em i singaut olsem, "Ol dispela man ol i wokman bilong God Antap Tru na ol i tokaut long pasin God i mekim bilong sevim manmeri." ¹⁸ Long planti de em i mekim olsem na Pol i les tru. Na em i tanim na i tokim spirit, "Mi tokim yu, long nem bilong Jisas Krais yu lusim em." Na wantu spirit i lusim em.

¹⁹ Tasol, taim oana bilong dispela meri i klia olsem ol i no inap kisim mani moa long em, orait ol i holim Pol na Silas na ol i pulim tupela i go long maket ples na sanapim tupela long ai bilong ol hetman. ²⁰ Ol i putim tupela i kam long mejistret na ol i tok, "Dispela tupela man, tupela i man Juda, na tupela i distebim mipela ol manmeri bilong taun. ²¹ Tupela i skulim mipela long ol kastem pasin i tambu long mipela ol Rom i kisim na bihainim." ²² Ol planti manmeri i kam i stap na ol tu i sutim tok long tupela. Na ol mejistret i brukim na rausim klos bilong tupela na i givim oda, "Paitim tupela long stik." ²³ Na taim ol i paitim tupela nogut tru, orait ol i tromoi tupela long kalabus na ol i tokim sikuriti long em i mas was gut long tupela. ²⁴ Orait sikuriti i harim tok na em i putim tupela long sel i stap insait tru long kalabus na em i pasim lek bilong tupela long diwai.

Sikuriti i tanim bel na i bilip.

²⁵ Long biknait Pol na Sailas i mekim prea na i singim song i givim biknem long God, na ol kalabusman i harim i stap. ²⁶ Na wantu bikpela guria i kamap na i sekim olgeta as ston bilong kalabus. Na wantu olgeta dua i op na sen bilong olgeta

kalabusman i lus. ²⁷ Na taim sikuriti i kirap long slip bilong em na em i lukim dua bilong olgeta sel i op, orait em i kisim sod bilong em na em i laik pinisim laip bilong em yet. Long wanem, em i tingim olsem ol kalabusman i ranawe pinis. ²⁸ Tasol Pol i bikmaus, "Mipela olgeta i stap, olsem na yu no ken bagarapim yu yet." ²⁹ Na sikuriti i singaut long lam, na em i ran i kam insait long sel, na em i pret na seksek na em i pundaun klostu long Pol na Sailas. ³⁰ Na em i kisim tupela i go autsait na em i tok, "Tupela bikman, mi mas mekim wanem samting na bai God i sevim mi?" ³¹ Na tupela i tok, "Bilip long BIKPELA Jisas na bai God i sevim yu, wantaim ol wanhaus bilong yu." ³² Na tupela i autim tok bilong BIKPELA long em na long olgeta manmeri i stap long haus bilong em. ³³ Em i biknait na dispela sikuriti man i kisim tupela na i wasim sua bilong tupela. Na em i kisim baptais, em wantaim ol femili bilong em. ³⁴ Na em i kisim tupela i go long haus bilong em na em i givim kaikai long tupela. Na em i mekim bikpela amamas wantaim olgeta manmeri i stap long haus bilong em, long wanem, em i bilip long God.

³⁵ Tasol, taim san i kamap, ol mejistret i salim polis i kam long kalabus na ol i tok, "Lusim dispela tupela man i go fri." ³⁶ Na sikuriti bilong kalabus i tokim Pol long toktok bilong ol mejistret na em i tok, "Ol mejistret i laik mi lusim yupela long kalabus. Em olsem na yupela kam autsait na yupela bel isi na i go." ³⁷ Tasol Pol i tokim ol olsem, "Mitupela i sitisen bilong Rom. Tasol ol i no kotim mitupela na kamapim wanpela rong bilong mitupela. Nogat. Ol i paitim mitupela nating long ai bilong ol manmeri na ol i putim mitupela long kalabus. Nau ol i laik lusim mitupela long rot hait. Tasol nogat! Ol yet i mas kam na kisim mitupela i go autsait." ³⁸ Ol polis i go bek na tokim ol mejistret long toktok bilong Pol. Na taim ol i harim olsem tupela i sitisen bilong Rom, orait ol i pret. ³⁹ Em olsem na ol i kam na tok sori long tupela. Na ol i kisim tupela i kam autsait na ol i askim tupela long lusim

taun na i go. ⁴⁰ Em olsem na tupela i lusim kalabus na tupela i go long haus bilong Lidia. Na tupela i bungim ol brata pastaim na strongim ol na tupela i lusim ol na i go.

Pol na Sailas i wok long Tesalonaika.

17 ¹ Na taim tupela i abrusim taun Amfipolis na Apolonia, orait tupela i kamap long taun Tesalonaika. Long dispela taun i gat wanpela haus lotu bilong ol Juda i stap. ² Na Pol i bihainim pasin bilong em na em i go insait long dispela haus lotu bilong bungim ol manmeri. Long 3-pela de Sabat em i yusim tok bilong God na i mekim gutpela toktok bilong kliaim tingting bilong ol. ³ Em i tokaut kli na i soim ol olsem, Krai i mas safa na kirap bek gen long dai. Pol i tokim ol, "Dispela Jisas, nau mi tokim yu long Em, Em i Krai." ⁴ Sampela bilong ol Juda i bilip na ol i bihainim Pol na Sailas. Na tu, planti bilong ol Grik i trupela manmeri bilong lotuim God, wantaim planti liklik bilong ol bikpela meri, ol i bilip na i bihainim Pol na Sailas. ⁵ Tasol ol lain Juda i jelas. Ol i kisim ol man nogut i stap nabaut, na ol i bungim ol wantaim ol planti manmeri, na ol i kirapim tingting bilong ol na ol i raun na mekim bikpela trabel nabaut insait long taun. Na ol i banisim haus bilong Jeson. Long wanem, ol i wok long painim Pol na Sailas bilong kisim tupela i kam autsait long ol dispela bikpela lain manmeri. ⁶ Tasol ol i no lukim tupela. Em olsem na ol i pulim Jeson wantaim ol sampela brata i kam long ol hetman bilong taun, na ol i bikmaus olsem, "Tupela man i save mekim trabel long olgeta hap, nau tupela i kam long hia tu," ⁷ na Jeson i kisim tupela. Olgeta i sakim tok bilong Sisa, na ol i save tok, "Narapela king i stap, nem bilong em Jisas." ⁸ Na ol manmeri wantaim ol hetman bilong taun ol i harim dispela tok na ol i bel nogut. ⁹ Na ol i fosim Jeson na ol brata i baim mani pastaim na ol i lusim ol i go.

Pol na Sailas i wok long Beria.

¹⁰ Long nait ol brata i hariap na salim Pol na Sailas i go long taun Beria. Taim tupela i kamap pinis long Beria, orait tupela i go insait long haus lotu bilong ol Juda. ¹¹ Na ol manmeri Juda i stap long dispela hap ol i gutpela na ol i no wankain olsem ol man Juda bilong taun Tesalonaika. Ol i harim tok gutpela, na long olgeta de ol i skelim Tok bilong God bilong ol i ken save, tok bilong tupela i tru o nogat. ¹² Long dispela as planti bilong ol i bilip. Na planti ol Grik meri i gat biknem, na ol man tu, ol i bilip. ¹³ Tasol, taim ol man Juda bilong Tesalonaika i harim Pol na Sailas i autim tok bilong God long Beria tu, orait ol i kam long Beria na ol i sikrapim bel na tingting bilong ol planti manmeri. ¹⁴ Em olsem na ol brata i hariap na salim Pol i go daun long nambis. Tasol Silas na Timoti tupela i stap long Beria. ¹⁵ Na ol man i sikuriti long Pol, ol i go lusim em long taun Athens. Na Pol i tokim ol, "Tokim Sailas na Timoti na tupela i mas hariap na kam long mi." Ol i kisim tok pinis na ol i lusim Pol na i go.

Pol i wok long Athens.

¹⁶ Na Pol i stap long taun Athens na em i wetim tupela. Na em i lukim taun i pulap long ol planti aidol, na bel bilong em i hevi tru long dispela samting. ¹⁷ Em olsem na em i go long haus lotu bilong ol Juda na em i mekim gutpela toktok bilong kliaim tingting bilong ol Juda wantaim ol manmeri i trupela manmeri bilong lotuim God. Na olgeta de em i go long maket ples na em i mekim wankain long ol manmeri i stap long maket. ¹⁸ Na sampela saveman bilong ol lain Epikurian na bilong ol lain Stoik ol i toktok wantaim Pol. Sampela bilong ol i tok, "Dispela man bilong toktok planti, em i tok wanem?" Na ol narapela i tok, "Ating em i autim tok bilong ol god bilong ol longwe lain." Ol i tok olsem bikos Pol i autim tok i tokaut long Jisas na long kirap bek bilong Em. ¹⁹ Na ol i kisim Pol i go long kaunsil bilong Areopagus. Ol i tok, "Mipela

laik harim dispela nupela tok yu save autim. ²⁰ Long wanem, samting yu tokaut long em, em i narapela kain samting olgeta, na mipela laik save long as na minim bilong dispela tok bilong yu.”

²¹ Olgeta manmeri bilong Atens wantaim olgeta longwe manmeri i kam i stap long Atens, olgeta taim ol i laik mekim na harim nupela tok tasol.

Pol i autim tok long Areopagus.

²² Em olsem na Pol i sanap namel long ol kaunsil bilong Areopagus na em i tok, “Yupela ol man bilong Atens, mi save, yupela i strong moa long lotu. ²³ Long wanem, taim mi wokabaut mi lukim ol samting yupela i save lotuim. Na mi lukim wanpela alta tu, na ol i bin raitim tok long em olsem, ‘Dispela em bilong wanpela god mipela no save long em.’ Orait, dispela samting yupela no save na yupela lotuim, nau mi bai tokim yupela.

²⁴ God husat i bin wokim graun na olgeta samting i stap long em, Em i BIKPELA bilong heven na graun, na long dispela as Em i no save stap long ol haus lotu ol man i wokim. ²⁵ Na Em i no sot long wanpela samting bai ol manmeri i lotuim Em na givim ol samting long Em. Nogat. Em tasol i save givim laip na win na olgeta samting long ol manmeri. ²⁶ Long wanpela man tasol Em i bin kamapim olgeta lain manmeri na ol i sindaun long olgeta 4-kona bilong dispela graun. Em i bin makim taim bilong ol na Em i bin makim graun bilong ol i ken i sindaun i stap. ²⁷ Em i mekim olsem bai ol i tingim Em, na bai ol i kam long Em na save long Em. Em i no stap longwe long yumi wan wan. ²⁸ Long wanem,

“ *Long strong bilong Em tasol
yumi i kisim laip na i wokabaut na i stap.*’

Ol sampela saveman bilong yupela i bin tok,

“ *I tru, yumi pikinini bilong Em.*’

²⁹ Yumi pikinini bilong Em, olsem na yumi no ken i tingim olsem God Em i gol samting o silva samting o ston samting. Em i no imis samting ol manmeri i wokim long tingting na save bilong ol. Nogat. ³⁰ Pastaim God i larim ol manmeri i no gat save na i stap nating. Tasol nau, Em i tok strong long olgeta man long olgeta hap bilong dispela graun olsem, 'Yupela i mas tanim bel.' ³¹ Long wanem, Em i bin makim wanpela de we Em bai kotim olgeta manmeri. Em bai mekim olsem long stretpela pasin bilong Em. Na Em i makim wanpela man na Em bai i stap jas bilong dispela kot. Na taim God i kirapim dispela man long matmat Em i soim olgeta manmeri dispela i tru tumas."

³² Na taim ol kaunsil bilong Areopagus i harim dispela toktok long man i kirap long matmat, ol i rabisim tok bilong Pol. Tasol sampela bilong ol i tok, "Mipela ken i harim dispela tok gen." ³³ Em olsem na Pol i lusim ol i go. ³⁴ Tasol ol sampela man i bihainim Pol na ol i bilip. Wanpela man bilong kaunsil bilong Areopagus, nem bilong em Dionisius, na wanpela meri, nem bilong em Damaris, wantaim ol narapela manmeri, ol i bilip.

Pol i wok long Korin.

18 ¹ Orait, Pol i lusim taun Athens na em i go long taun Korin. ² Na em i bungim wanpela man Juda, nem bilong em Akwila, na as ples bilong em i provins Pontus. Bipo liklik, king Klodius i bin tok long ol manmeri Juda i mas lusim taun Rom na i go. Em olsem na Akwila wantaim meri bilong em, Prisila, tupela i bin lusim kantri Itali na i kam. Na Pol i go long haus bilong tupela. ³ Tupela i save wokim haus sel bisnis na Pol tu i save long dispela kain wok, na long dispela as em i stap wantaim tupela na wok wantaim. ⁴ Na long olgeta de Sabat Pol i go long haus lotu bilong ol Juda na em i mekim gutpela toktok bilong kliaim tingting bilong ol. Em i laik kirapim tingting bilong ol Juda na ol Grik, bai ol i bilip.

⁵ Na taim Silas na Timoti tupela i lusim provins Masedonia na tupela i kam pinis, orait Pol em i bisi long tok bilong God, na em i wok long tokim ol manmeri Juda olsem, Jisas yet Em i Kraiss.

⁶ Tasol, taim ol i egensim em na ol i rabisim em, orait em i seksekim klos bilong em na em i tokim ol, "Bagarap bilong yupela em i samting bilong yupela yet. Mi no gat asua. Nau bai mi go long ol Jentail manmeri."

⁷ Em olsem na em i lusim ol na em i go long haus bilong wanpela man, nem bilong em Taitius Jastus, na em i trupela man bilong lotuim God. Na haus bilong em, em i neks haus i stap long haus lotu bilong ol Juda.

⁸ Na Krispus, em i hetman bilong haus lotu bilong ol Juda, wantaim olgeta femili bilong em, ol i bilipim na trastim BIKPELA. Na planti manmeri bilong Korin i harim tok bilong Pol na ol i bilip na kisim baptais.

⁹ Long wanpela nait, long visin, BIKPELA i tokim Pol, "Yu no ken i pret. Yu mas autim tok i go yet. Yu no ken i lusim." ¹⁰ Long wanem, Mi gat planti manmeri bilong Mi i stap long dispela taun. Mi stap wantaim yu na wanpela man i no inap bagarapim yu."

¹¹ Na Pol i stap wanpela yia na 6-pela mun wantaim ol na em i skulim ol long tok bilong God.

¹² Tasol, taim Galio i kamap gavana bilong provins Akaia, ol manmeri Juda i kirap wantaim na ol i egensim Pol. Na ol i kisim Pol i go long kot, ¹³ na ol i tok, "Dispela man i save skulim ol manmeri long sakim lo na lotu long God long narapela pasin."

¹⁴ Tasol, taim Pol i laik opim maus bilong bekim tok, Galio i tokim ol Juda olsem, "Yupela ol Juda, sapos dispela man i mekim pasin nogut o em i wokim wanpela bikpela rong, orait mi ken i harim kot." ¹⁵ Tasol, yupela tokaut long ol samting bilong tok na nem na lo bilong lotu bilong yupela. Olsem na yupela yet i mas stretim. Mi no inap skelim ol dispela kain samting."

¹⁶ Na em i rausim ol long haus kot. ¹⁷ Na ol manmeri bilong taun i holim Sostenes, hetman bilong haus lotu bilong ol Juda, na autsait long haus kot

ol i paitim em nogut tru. Galio em i save, tasol em i pasim tingting tasol.

Pol i go bek long Antiok bilong Siria.

¹⁸ Na Pol i stap wantaim ol brata planti de moa, na bihain em i lusim ol na em i kalap long sip na em i go long provins Siria. Prisila na Akwila tupela i go wantaim. Pol i bin mekim wanpela promis, na pastaim, long taun Senkria, em i bihainim promis bilong em na em i katim gras bilong em. ¹⁹ Na ol i go kamap long taun Efesus na Pol i lusim tupela long taun. Em yet i go long haus lotu bilong ol Juda na em i mekim gutpela toktok bilong kliaim tingting bilong ol manmeri Juda. ²⁰ Na ol i askim Pol, "Plis, yu stap wantaim mipela sampela taim moa." Na Pol i tok nogat. ²¹ Tasol, taim em i redi long lusim ol, orait em i tokim ol olsem, "Sapos God i laik, bai mi kam bek gen long yupela." Em olsem na Pol i kalap long sip na em i lusim Efesus.

²² Na taim Pol i kamap long taun Sisaria, orait pastaim em i wokabaut i go antap long Jerusalem na bungim sios na bihain em i go daun long taun Antiok. ²³ Em i stap sampela taim long Antiok na bihain em i lusim na i wokabaut i go long ol wan wan taun long distrik Galesia na Frigia na em i mekim wok bilong strongim ol disaipel.

Apolos i strong long autim tok long Efesus.

²⁴ Na wanpela man bilong Juda, nem bilong em Apolos, em i man bilong taun Aleksandria, em i kam i stap long taun Efesus. Em i man bilong mekim gutpela toktok, na em i save gut long Tok bilong God. ²⁵ Em i bin kisim gutpela skul long rot bilong BIKPELA. Na long strong bilong Holi Spirit em i save tok stret na autim stret olgeta samting bilong Jisas. Tasol, em i save long baptais bilong Jon tasol. ²⁶ Na em i go long haus lotu bilong ol Juda na em i strong long autim tok. Tasol, taim Prisila na Akwila i harim tok

bilang em, orait tupela i kisim em na tupela i skulim na stretim em liklik long ol samting bilang rot bilang God. ²⁷ Na em i laik i go long provins Akaia, na ol brata i strongim em na ol i raitim wanpela pas long ol disaipel bilang Akaia bilang tokim ol long welkamim em. Taim Apolos i kamap long Akaia, orait em i helpim gutpela ol manmeri God i bin mekim grasia long ol na ol i bilip. ²⁸ Long wanem, long ai bilang ol manmeri em i autim strongpela toktok na i daunim tok bilang ol Juda. Em i yusim Tok bilang God bilang soim olsem, Jisas Em i Kraiss.

Pol i wok long Efesus.

19 ¹ Taim Apolos i stap long taun Korin, orait Pol i wokabout long maunten rot na i kamap long taun Efesus. Long Efesus em i bungim ol sampela disaipel. ² Na Pol i tokim ol, "Taim yupela bilip, yupela bin kisim Holi Spirit o nogat?" Na ol i tok, "Nogat. Mipela no harim olsem Holi Spirit i stap." ³ Na Pol i tok, "Orait na yupela kisim wanem baptais?" Na ol i tok, "Mipela kisim baptais bilang Jon." ⁴ Na Pol i tok, Jon i baptaisim ol manmeri long baptais bilang tanim bel. Em i tokim ol manmeri, ol i mas bilip long man i kam bihain long em, na dispela man Em i Jisas." ⁵ Ol i harim dispela tok na ol i kisim baptais long nem bilang BIKPELA Jisas. ⁶ Na taim Pol i putim han bilang em long ol, orait Holi Spirit i kam long ol na ol stat na mekim toktok long ol narapela tokples na ol i mekim tok profet. ⁷ Na ol dispela lain i 12-pela man olgeta i stap.

⁸ Na Pol i go long haus lotu bilang ol Juda. Long 3-pela mun olgeta em i strong long autim tok long ol. Em i mekim gutpela tok bilang kliaim tingting bilang ol na em i wok long stiaim tingting bilang ol long ol samting bilang kingdom bilang God. ⁹ Tasol sampela bilang ol i pasim bel na i no laik bilip, na long ai bilang kongregesen ol i tok nogut long Rot. Em olsem na Pol i lusim ol na i kisim ol disaipel i go wantaim em. Na long

olgeta de, long haus skul bilong Tiranus, em i mekim gutpela tok bilong kliaim tingting bilong ol manmeri. ¹⁰ Long 2-pela yia Pol i mekim olsem. Em olsem na olgeta manmeri bilong provins Esia i harim tok bilong BIKPELA, ol manmeri Juda na ol Grik wantaim.

Ol pikinini man bilong Skeva.

¹¹ Na God i wokim ol narapela kainkain mirakel long han bilong Pol. ¹² Em olsem na wanem hankisip o laplap i tasim skin bilong Pol, ol i karim i go long ol sikman na sik bilong ol i pinis na ol spirit nogut i lusim ol. ¹³ Na ol sampela Juda, ol i save raun na wok bisnis long rausim ol spirit nogut, ol i traिम na kolim nem bilong BIKPELA Jisas bilong rausim ol spirit nogut. Ol i tokim ol spirit nogut, "Pol i tokaut long Jisas, na long nem bilong dispela Jisas mipela tokim yupela, yupela lusim na i go." ¹⁴ Na 7-pela pikinini man bilong Skeva i bihainim dispela pasin. Skeva em i wanpela namba wan het pris bilong ol Juda. ¹⁵ Tasol, spirit nogut i bekim tok bilong ol olsem, "Mi save long Jisas, na mi klia long Pol, tasol yupela husat?" ¹⁶ Na man we spirit nogut i stap long em, em i kalap long ol na i paitim na winim ol tru. Em i mekim olsem na ol i bagarap nogut tru na ol i lusim haus na ranawe skin nating. ¹⁷ Bihain, olgeta manmeri bilong taun Efesus, ol Juda na Grik wantaim, olgeta i harim tok long dispela samting na ol i pret. Na ol i rispektim moa nem bilong BIKPELA Jisas. ¹⁸ Na ol planti bilip manmeri ol i kam na ol i konfesim na autim pasin nogut ol i bin mekim. ¹⁹ Na sampela manmeri, ol manmeri bilong wokim ol mejik samting, ol i kisim ol buk mejik bilong ol i kam na ol i kukim long ai bilong olgeta manmeri. Ol i kauntim pe bilong ol dispela buk na em i kamap 50,000 silva mani. ²⁰ Em olsem na tok bilong BIKPELA i ran i go moa na em i no lus liklik.

Bikpela trabel i kamap long Efesus.

²¹ Bihain long ol dispela samting, Holi Spirit i givim tingting na Pol i wokim disisen olsem, "Bai mi raun i go long provins Masedonia na Akaia na mi go olgeta long Jerusalem. Na bihain long Jerusalem bai mi go long taun Rom." ²² Na Pol i salim Timoti na Erastus, tupela helpim bilong em, i go long Masedonia, tasol em yet i stap sampela taim moa long provins Esia.

²³ Na long dispela taim ol birua bilong Rot i kirapim bikpela trabel. ²⁴ Wanpela man, nem bilong em Demitrius, em i save wokim ol samting long silva na em i save wokim ol imis samting long god Artemis. Olsem na, em i save givim planti wok long ol wokman bilong silva na ol i kisim bikpela mani. ²⁵ Na em i singautim ol dispela wokman wantaim ol narapela wokman na ol i kam bung. Na em i tokim ol, "Yupela ol man, yupela save olsem, yumi save kisim mani bilong yumi long dispela wok bisnis.

²⁶ Long taun Efesus na long planti hap bilong provins Esia dispela man Pol i pulim planti manmeri na em i paulim tingting bilong ol. Yupela lukim na harim pinis. Na em i tok, 'Ol god ol man i wokim long han bilong ol, ol i no god trutru.' ²⁷ Dispela tok bilong Pol i ken i bagarapim gutpela nem bilong wok bisnis bilong yumi. Ol manmeri bilong Esia na bilong olgeta wol, ol i save lotu long bikpela meri god Artemis. Tasol tok bilong Pol i ken i mekim tempel bilong Artemis i kamap samting nating long tingting bilong ol manmeri, na biknem bilong em i ken i pinis olgeta."

²⁸ Ol i harim dispela tok na ol i belhat nogut tru. Na ol i mekim bikmaus olsem, "Artemis bilong mipela ol manmeri Efesus i nambawan tru!" ²⁹ Em olsem na bikpela nois i kamap long taun. Na olgeta manmeri ol i ran i go na ol i holim Gaius wantaim Aristarkus na ol i pulim tupela i go long bikpela ples bung. Tupela i man bilong provins Masedonia na tupela i save wokabout wantaim Pol. ³⁰ Na Pol i laik go na toktok long ol manmeri long bikpela ples bung, tasol ol disaipel i stopim em. ³¹ Na tu, ol

sampela man bilong gavman bilong provins Esia, ol i frens bilong Pol, na ol i salim tok long em na ol i tok, "Plis, yu no ken i go insait long bikpela ples bung." ³² Na long bikpela ples bung ol sampela manmeri i bikmaus long wanpela samting, na ol narapela manmeri i bikmaus long narapela samting. Long wanem, tingting bilong ol i paul na planti bilong ol i no save long wanem as ol i kam bung. ³³ Na ol manmeri Juda i subim Aleksander i go sanap long ai bilong ol, na ol planti manmeri i tokim em, "Yu tok." Aleksander i litimapim han na em i laik mekim tok bilong difenim ol lain bilong em. ³⁴ Tasol, taim ol i luksave olsem Aleksander em i man Juda, orait ol i bikmaus na mekim wanpela tok tasol, "Artemis bilong mipela ol manmeri Efesus i nambawan tru!" Ol i mekim bikmaus olsem inap long 2-pela aua.

³⁵ Orait, kuskus bilong taun Efesus i sarapim ol manmeri na em i tokim ol olsem, "Yupela ol man Efesus, olgeta manmeri i save pinis olsem, taun Efesus i save lukautim tempel bilong bikpela Artemis wantaim ston tambu i pundaun long skai. ³⁶ I no gat kwesten mak long dispela samting. Olsem na, mobeta yupela sindaun isi na tingting gut pastaim. ³⁷ Long wanem, dispela tupela man yupela i kisim i kam long hia, tupela i no bin bagarapim wanpela samting bilong tempel bilong meri god bilong yumi na tupela i no bin tok bilas long em. Nogat. ³⁸ Sapos Demitrius na ol wanwok i stap wantaim em i gat komplek, orait kot i stap na ol gavana i stap na ol i ken i kot. ³⁹ Tasol, sapos yupela i gat sampela tok moa, orait yupela mas bihainim lo na yupela bung na stretim. ⁴⁰ Nau yumi bung nating na mekim bikmaus na i gat kot long dispela kain pasin. Sapos ol i askim yumi long as bilong dispela bung, em nau yumi no gat toktok." ⁴¹ Na em i tok pinis na em i salim ol manmeri i go.

Pol i wok long Masedonia na long ples bilong ol Grik.

20 ¹ Orait na taim ol dispela trabel i pinis, Pol i singautim ol disaipel na em i strongim ol pastaim na em i lusim ol na em i wokabaut i go long provins Masedonia. ² Em i raun long dispela hap na em i mekim planti gutpela tok bilong strongim ol disaipel. Na em i go kamap long ples bilong ol Grik, ³ na em i stap 3-pela mun long dispela hap. Taim Pol i laik kalap long sip na i go long provins Siria, ol Juda i kamapim plen bilong kilim em. Em olsem na Pol i senisim tingting na em i tingting long wokabaut i go long provins Masedonia. ⁴ Na wanpela man bilong taun Beria, nem bilong em Sopater, em i pikinini bilong Pirus, em i stap wantaim Pol. Na tupela man bilong taun Tesalonaika, Aristarkus na Sekundus, na Gaius bilong taun Derbe, na Timoti, na tupela man bilong Esia, Tikikus na Trofimus, ol tu i stap wantaim Pol. ⁵ Ol i dispela man ol i kalap long sip na i go paslain, na ol i wetim mipela long taun Troas. ⁶ Mipela wokabaut i go long Masedonia na long Filipai, bihain long taim bilong Bret i No Gat Yis, mipela kalap long sip na long 5-pela de mipela i go kamap long Troas. Na mipela i stap 7-pela de long dispela hap.

Pol i kirapim Yutikus.

⁷ Long fes de bilong wik mipela i bung bilong brukim bret wantaim ol disaipel, na Pol i autim tok long ol. Em i laik lusim ol long neks de, olsem na em i pulim toktok bilong em i go biknait. ⁸ Long rum mipela i bung long em, ol i bin putim planti lam. Dispela rum i stap antap. ⁹ Na wanpela yangpela man, nem bilong em Yutikus, em i sindaun long windo. Taim Pol i pulim toktok i go moa, orait Yutikus i ai raun na em i slip i dai olgeta. Olsem na slip i winim em na em i pundaun long 3-pela floa i go daun long graun. Na ol i go daun bilong kisim em, tasol em i dai pinis. ¹⁰ Na Pol i go daun na em i brukim skru na i holim bodi bilong Yutikus, na em i tok, "Yupela no ken i kirap nogut, long

wanem, laip bilong em i stap gen long em.”¹¹ Em olsem na Pol i go antap gen long rum na em i brukim bret wantaim ol disaipel na ol i kaikai. Na em i toktok planti wantaim ol i go inap long tulait. Na em i lusim ol na i go.¹² Na ol manmeri i kisim dispela yangpela man, em i stap laip, na ol i go nabaut. Na bel bilong ol i gutpela tumas.

¹³ Na mipela i go paslain na kalap long sip na mipela i go long taun Asos. Long Asos mipela laik kisim Pol. Long wanem, Pol i bin kamapim plen bilong em long em bai wokabaut long rot na bungim mipela long Asos.¹⁴ Orait, mipela bungim Pol pinis na em i kalap long sip na mipela olgeta i go long taun Mitilini.

¹⁵ Mipela lusim Mitilini na neks de mipela kamap klostu long ailan Kios. Long neks de mipela kamap long taun Samos. Na long neks de gen mipela i go kamap long taun Miletus.¹⁶ Pol i laik abrusim taun Efesus bikos em i no laik lusim planti taim bilong em long provins Esia. Long wanem, em i laik hariap na sapos em inap em i laik kamap long Jerusalem pastaim long de Pentikos.

Pol i toktok long ol Elda bilong sios bilong Efesus.

¹⁷ Orait na long taun Miletus Pol i salim tok i go long taun Efesus. Em i singaut long ol elda bilong sios i kam long em.

¹⁸ Na taim ol i kam pinis, orait Pol i tokim ol olsem, “Yupela save pinis long pasin bilong mi taim mi sindaun wantaim yupela. Long fes de mi kam long provins Esia na long olgeta taim mi sindaun wantaim yupela, yupela save long pasin bilong mi.¹⁹ Long pasin bilong daunim mi yet wantaim pasin bilong ai wara i pundaun wantaim ol planti hevi ol Juda i bin kamapim long mi, mi bin mekim wok bilong BIKPELA.²⁰ Na mi no surik liklik long autim tok i gutpela bilong helpim yupela. Nogat. Long pablik na long haus tu haus mi bin skulim yupela.²¹ Mi bin autim tok long ol Juda na long ol Grik na mi tokim ol long tanim bel na kam long God na bilipim na trastim BIKPELA Jisas.²² Na yupela save, nau mi go

long Jerusalem, Holi Spirit i salim mi na mi go, na mi no save wanem samting bai kamap long mi long dispela hap. ²³ Wanpela samting tasol mi save, long olgeta taun Holi Spirit i soim mi olsem, ol bai kalabusim mi na givim kainkain hevi long mi. ²⁴ Tasol mi no tingim laip bilong mi i nambawan samting na i bikpela samting long mi. Nogat. Mi tingting tasol long wokabout long rot Bikpela Jisas i makim bilong mi na pinisim dispela wok Em i bin givim mi bilong autim gutnius i tokaut long grasia bilong God. ²⁵ Na mi save, yupela no inap lukim fes bilong mi gen. Planti taim mi bin i stap wantaim yupela na mi tokim yupela long ol samting bilong kingdom bilong God. ²⁶ Olsem na mi ken i tokaut klia olsem, sapos wanpela bilong yupela i lus, dispela i no asua bilong mi. ²⁷ Long wanem, mi no bin surik liklik long tokim yupela long olgeta toktok bilong God. ²⁸ Holi Spirit i bin mekim yupela kamap lida bilong sios bilong God, bai yupela i lukautim sios. Olsem na, yupela mas lukaut gut long laip bilong yupela yet na lukaut gut long laip bilong ol sipsip. Em i bin kisim ol long blut bilong Em yet. ²⁹ Mi save olsem, taim mi lusim yupela, ol weldok i nogut tru bai kam namel long yupela na ol bai bagarapim sipsip. ³⁰ Na sampela man bilong yupela yet, bai ol i sanap na autim tok i no stret bilong grisim ol manmeri i go bihainim ol yet. ³¹ Long dispela as yupela mas i stap ai klia. Na holim tingting long pasin bilong mi. Long 3-pela yia mi no slek liklik long givim woning long olgeta manmeri, long nait na long san, na aiwara bilong mi i save pundaun bilong ol. ³² Nau mi laik pasim yupela long God na long tok i tokaut long grasia bilong Em. Dispela tok inap tru long mekim yupela gro na kamap strong, na long dispela tok bai yupela kisim olgeta gutpela samting God i redim bilong ol manmeri God i mekim holi. ³³ Mi no bin mangalim silva o gol o klos bilong wanpela man. Nogat. ³⁴ Yupela save pinis, mi bin mekim wok long han bilong mi yet bilong baim ol samting mi na ol man i raun wantaim mi i nidim. ³⁵ Long olgeta samting mi

mekim, mi soim yupela olsem, yumi mas mekim dispela kain hatpela wok bilong helpim ol manmeri i no gat strong. Holim tingting long tok bilong BIKPELA Jisas. Em i tok, 'Amamas bilong man i givim, i winim amamas bilong man i kisim.' "

³⁶ Na taim Pol i mekim ol dispela tok pinis, orait em i brukim skru na em i prea wantaim ol. ³⁷ Na bikpela aiwara bilong olgeta i pundaun na ol i holimpas Pol na ol i givim kis long em. ³⁸ Long wanem, ol i tingim tok Pol i bin mekim, "Yupela no inap lukim fes bilong mi gen." Na ol i go lusim Pol long sip.

Pol i go long Jerusalem.

21 ¹ Na mipela lusim ol na mipela kalap long sip na i sut stret i go long ailan Kos. Long neks de mipela i go kamap long ailan Rodes. Mipela i lusim Rodes na i go kamap long taun Patara. ² Long Patara mipela lukim wanpela sip i laik i go long distrik Fonisia, na mipela kalap long dispela sip na i go. ³ Mipela lukim ailan Saiprus long han kais, na mipela abrusim na i go kamap long provins Siria. Na sip i lusim mipela long taun Tair, long wanem, sip i gat wok long lusim kago long dispela taun. ⁴ Na mipela i go painim ol sampela disaipel na mipela i lukim na mipela i stap 7-pela de wantaim ol. Na Holi Spirit i bin tokim ol, na ol i tokim Pol, "Yu no ken i go long Jerusalem." ⁵ Orait na 7-pela de i pinis na mipela i lusim ol. Na olgeta disaipel wantaim ol meri na pikinini bilong ol i go lusim mipela autsait long taun. Long nambis mipela olgeta i brukim skru na mipela prea wantaim. ⁶ Na mipela olgeta i tok gutbai, na mipela kalap long sip na ol i go bek long haus bilong ol.

⁷ Orait na mipela i lusim Tair na i go kamap long taun Tolemes. Na mipela bungim ol brata na mipela i stap wanpela de wantaim ol. ⁸ Long neks de mipela lusim Tolemes na mipela i go kamap long taun Sisaria. Na mipela i go long haus bilong Filip na mipela i stap wantaim em. Filip i mekim wok evanselis na em i

wanpela bilong ol 7-pela. ⁹ Em i gat 4-pela pikinini meri na ol i no marit. Na ol i save mekim tok profet. ¹⁰ Mipela i stap sampela de pinis na wanpela profet, nem bilong em Agabus, i lusim distrik Judia na i kam daun long Sisaria. ¹¹ Na em i kam long mipela, na em i kisim let bilong Pol na em i pasim lek na han bilong em yet long let bilong Pol. Na em i tok, "Holi Spirit i tok, 'Long Jerusalem ol man Juda bai mekim olsem long papa bilong dispela let na ol bai givim em i go long han bilong ol Jentail.'" ¹² Taim mipela i harim dispela tok, mipela wantaim ol manmeri i stap wantaim mipela i tokim Pol olsem, "Plis, yu no ken i go long Jerusalem."¹³ Na Pol i bekim tok, "Bilong wanem yupela i krai krai na i mekim bel bilong mi hevi tu? Mi redi pinis na ol i ken i kalabusim mi. Na mi redi tu long i dai long Jerusalem bilong difenim nem bilong BIKPELA Jisas."¹⁴ Taim mipela i lukim Pol i no inap senisim tingting, orait mipela i lusim na mipela tok, "Laik bilong Bikpela tasol i mas kamap."

¹⁵ Sampela de i go pinis na mipela i redim ol samting na mipela i go antap long Jerusalem. ¹⁶ Na ol sampela disaipel bilong taun Sisaria i go wantaim mipela. Ol i kisim mipela i go long haus bilong Nason, wanpela man bilong ailan Saiprus na em i wanpela bipo disaipel. Na mipela i stap long haus bilong em.

Pol i visitim Jems.

¹⁷ Taim mipela kamap long Jerusalem ol brata i amamas na i kisim mipela. ¹⁸ Long neks de Pol i go wantaim mipela long Jems. Na olgeta elda bilong sios i bung wantaim Jems. ¹⁹ Pol i tok gude long ol pastaim na em i tokim ol long olgeta wan wan samting God i bin mekim namel long ol Jentail long wok bilong em. ²⁰ Taim ol i harim tok bilong Pol ol i litimapim nem bilong God. Na ol i tok, "Brata, yu save, ol planti tausen manmeri Juda ol i bilip, na ol i strong moa long bihainim ol samting bilong lo. ²¹ Ol i bin harim tok win olsem, ol manmeri Juda i sindaun

wantaim ol Jentail manmeri yu save skulim ol long lusim lo bilong Moses. Ol i harim olsem, yu save tokim ol dispela manmeri na ol i no ken i katim skin bilong pikinini bilong ol na ol i no ken i bihainim ol kastem pasin bilong mipela. ²² Olsem na, bai yumi mekim wanem? Ol bai save olsem yu kam pinis. ²³ Orait, yu mas harim tok bilong mipela. Mipela i gat 4-pela man i stap aninit long wanpela promis. ²⁴ Kisim ol dispela man na yu bihainim pasin bilong mekim klin wantaim ol, na yu baim abus bilong ofa bilong ol, na bai ol i ken i rausim gras bilong ol long resa. Sapos yu mekim olsem, orait olgeta manmeri bai save olsem, ol tok ol i bin harim long yu i no tru na yu save bihainim ol samting bilong lo. ²⁵ Tasol, long sait bilong ol Jentail manmeri i bilip, mipela i bin kamapim disisen na mipela i bin salim tok long ol olsem, "Yupela no ken i kaikaim kaikai ol man i bin ofaim long ol idol, na yupela no ken i kaikaim blut, na yupela no ken i kaikaim abus ol man i pasim nek bilong kilim i dai, na yupela lusim ol pasin i pamuk pasin." ²⁶ Em olsem na long neks de Pol i kisim dispela 4-pela man na olgeta i bihainim pasin bilong mekim ol klin, na ol i go insait long tempel na tokim ol pris long wanem de ol bai fulfilim ol dispela pasin na bai ol i kam na mekim ofa bilong ol wan wan.

Ol i arestim Pol long tempel.

²⁷ Na taim dispela 7-pela de klostu i laik pinis, ol man Juda bilong provins Esia i lukim Pol insait long tempel, na ol i kirapim ol manmeri na ol i holim Pol. ²⁸ Na ol i bikmaus, "Yupela ol man Israel, helpim mipela! Dispela man hia, em i man i save skulim olgeta man long olgeta hap long daunim lain bilong mipela na daunim lo bilong mipela na daunim dispela tempel. Na tu, em i bin kisim ol man Grik i kam insait long tempel na i mekim dispela holi ples i kamap doti." ²⁹ Ol i sutim dispela tok long Pol bikos ol i bin lukim Pol i raun long taun wantaim Trofimus, em wanpela man bilong taun Efesus, na ol i tingim Pol i bin kisim em i kam

raun insait long tempel tu. ³⁰ Em olsem na olgeta manmeri bilong taun i kirap nogut na ol i ran i kam wantaim na ol i holim Pol na ol i pulim em i go autsait long tempel, na wantu ol man i pasim dua bilong tempel. ³¹ Na ol i laik kilim Pol na ol i wok long paitim em. Tasol komanda bilong ami bilong Rom i harim tok olsem, ol Jerusalem i kirapim bikpela pait. ³² Na wantu em i kisim ol soldia na ol kepten bilong ol 100 soldia na em i ran i go daun long ol. Na taim ol manmeri i lukim komanda wantaim ol soldia, ol i lusim Pol na ol i no paitim em moa. ³³ Na komanda i kamap long Pol na em i arestim em. Em i givim oda long pasim Pol long 2-pela sen. Na em i askim ol manmeri, "Dispela man em i husat na em i bin mekim wanem?" ³⁴ Sampela bilong ol manmeri i bikmaus wanpela tok, na sampela bilong ol i bikmaus narapela tok. Ol i mekim planti toktok tumas na Komanda i no kisim trupela tok. Olsem na, em i givim oda long kisim Pol i go insait long haus ami. ³⁵ Ol manmeri i kirap nogut na ol i subim subim tumas na ol soldia, taim ol i kamap long lata bilong haus, ol i karim Pol i go antap. ³⁶ Long wanem, ol planti manmeri i bihainim ol i go na ol i bikmaus olsem, "Kilim em i dai."

Pol i toktok long ol manmeri.

³⁷ Na ol soldia i laik kisim Pol i go insait long haus bilong ami, tasol Pol i tokim komanda, "Sapos i orait, mi laik mekim liklik toktok long yu." Na komanda i tok, "Yu save long tokples Grik, a?" ³⁸ Mi tingim yu man Isip i bin kirapim pait long gavman na yu bin kisim ol 4000 man, em ol man bilong kilim man i dai, na yu bin kisim ol i go bung long ples i no gat man." ³⁹ Na Pol i tok, "Nogat. Mi man Juda. Mi sitisen bilong taun Tarsus, long provins Silisia. Taun bilong mi i gat nem. Plis, mi laik toktok long ol manmeri pastaim." ⁴⁰ Na komanda i tok i orait na Pol i sanap long lata na em i litimapim han bilong em. Na taim olgeta

manmeri i pasim maus, orait Pol i toktok long ol long tokples Hibru. Na em i tok,

22 ¹ “Ol brata na ol papa, mi laik yupela harim dispela tok nau mi mekim bilong difenim mi yet.”

² Na taim ol i harim Pol i toktok long tokples Hibru, orait ol i stap isi tru na i no gat nois. Na Pol i tok,

³ “Mi man Juda. Mama i karim mi long taun Tarsus long provins Silisia. Tasol mi kamap bikpela long hia long dispela taun. Na mi sumatin bilong Gamaliel. Em i bin skulim mi gutpela tru long olgeta samting bilong lo bilong ol tumbuna papa bilong yumi. Na mi bin hatwok long bihainim ol samting bilong God, wankain olsem yupela i kam i stap nau long hia. ⁴ Mi bin mekim wok bilong bagarapim ol manmeri i bihainim Rot, na mi i no wari long kilim ol i dai. Mi bin pasim han lek bilong ol na kalabusim ol, em ol man na ol meri tu. ⁵ Namba wan het pris na olgeta bikman bilong kaunsil i ken i witnisim olsem mi tok tru. Ol i bin raitim pas na givim mi bilong karim i go long ol brata bilong ol i stap taun Damaskus. Long wanem, mi laik arestim ol manmeri bilong Rot na pasim ol na kisim ol i kam long Jerusalem bilong kisim stik.

⁶ “Na taim mi wokabaut i go na mi kamap klostu long taun Damaskus, long 12 klok, wanpela bikpela lait bilong heven i sut i kam daun na i raunim mi. ⁷ Na mi pundaun long graun na mi harim wanpela maus i tokim mi olsem, ‘Sol, Sol, long wanem as yu wok long bagarapim Mi?’ ⁸ Na mi bekim olsem, ‘BIKPELA, yu husat?’ Na Em i tokim mi, ‘Mi Jisas bilong taun Nasaret, dispela Jisas yu wok long bagarapim.’ ⁹ Na ol man i stap wantaim mi, ol i bin lukim bikpela lait, tasol ol i no klia long toktok dispela man i mekim long mi. ¹⁰ Na mi tok, ‘BIKPELA, bai mi mekim wanem?’ Na BIKPELA i tokim mi, ‘Yu kirap na yu go insait long taun Damaskus, na wanpela man bai tokim yu long olgeta samting Mi bin makim bilong yu i mekim.’ ¹¹ Bikpela lait i bin sutim ai bilong

mi na mi aipas, olsem na ol man i stap wantaim mi ol i holim han bilong mi na lidim mi i go insait long Damaskus.

¹² "Na wanpela man i stap, nem bilong em Ananias, em i wanpela trupela man long bihainim lo, na olgeta manmeri Juda i stap long dispela hap ol i tok Ananias em i wanpela gutpela man. ¹³ Em i kam long mi, na em i sanap klostu long mi na em i tok, 'Brata Sol, yu ken i lukluk gen.' Na long dispela taim stret ai bilong mi i op na mi lukim em. ¹⁴ Na em i tok, 'God bilong ol tumbuna papa bilong yumi i bin makim yu, bai yu ken i save long plen bilong Em, na bai yu lukim Stretpela Man na harim tok bilong Em long maus bilong Em yet. ¹⁵ Long wanem, yu bai i stap witnis bilong Em bilong tokim olgeta manmeri long olgeta samting yu bin lukim na harim. ¹⁶ Na olsem wanem yu stap nating? Yu kirap na kisim baptais, na yu singaut long nem bilong Em na Em i ken i wasim na rausim sin bilong yu.

¹⁷ Taim mi kam bek gen long Jerusalem na mi mekim prea insait long tempel, mi bin lukim visin. ¹⁸ Long visin mi lukim BIKPELA na Em i tokim mi, 'Yu hariap na yu lusim Jerusalem. Long wanem, taim yu tokaut long Mi, ol i no inap bilipim na trastim tok bilong yu.' ¹⁹ Na mi tok, 'BIKPELA, ol i save pinis, mi bin raun long ol wan wan haus lotu bilong ol Juda na mi kalabusim na paitim nogut tru ol manmeri i bilipim na trastim Yu. ²⁰ Na taim blut bilong Stiven, witnis bilong Yu, i kapsait, mi yet i bin sanap klostu na mi wanbel na mi lukautim siot bilong ol man i kilim em i dai.' ²¹ Na BIKPELA i tok, 'Yu go! Bai Mi salim yu i go longwe long ol Jentail.' "

Pol na komanda bilong ami Rom.

²² Orait na ol i harim olgeta tok bilong Pol, tasol taim ol i harim dispela las tok bilong em ol i mekim bikmaus olsem, "Rausim em long dispela graun! I no gutpela dispela kain man i ken i stap laip." ²³ Na ol i bikmaus na ol i seksekim siot bilong ol

nabaut na ol tromoi graun i go antap. ²⁴ Em olsem na komanda i givim oda long kisim Pol i go insait long haus ami. Na em i tok, "Wipim em na yumi painimaut long wanem as ol i bikmaus na egensim em." ²⁵ Tasol taim ol i pasim han lek bilong Pol na ol i redi long wipim em, orait wanpela kepten i stap klostu na Pol i tokim em olsem, "Mi sitisen bilong Rom na yupela no wokim kot yet, na lo i tok i orait long yupela i wipim mi nating, a?" ²⁶ Taim kepten i harim dispela tok, em i go long komanda na em i tokim em, "Dispela man em i sitisen bilong Rom. Olsem na, bai yu mekim wanem?" ²⁷ Na komanda i kamap long Pol na i askim em olsem, "Yu sitisen bilong Rom, a?" Na Pol i tok, "Yes."

²⁸ Komanda i tok, "Mi baim bikpela mani na mi kamap sitisen bilong Rom." Na Pol i tok, "Mi nogat. Taim mama i karim mi, mi sitisen bilong Rom pinis." ²⁹ Em olsem na ol soldia i redi long wipim Pol ol i lusim em hariap. Na komanda tu em i pret. Long wanem, nau em i save olsem Pol em i sitisen bilong Rom na em i bin pasim han lek bilong Pol.

Ol i sanapim Pol long kaunsil.

³⁰ Tasol, long neks de, komanda i laik save long wanem as tru ol Juda i sutim tok long Pol. Olsem na, em i singautim ol hetpris na olgeta man bilong kaunsil na ol i bung. Em i lusim rop long han lek bilong Pol na em i kisim Pol i kam long ol.

23 ¹ Na Pol i lukluk strong long ol na em i tok, "Ol brata, olgeta taim long laip bilong mi, mi wok long bihainim stret olgeta samting bilong God, na mi no tingim olsem mi gat rong." ² Na namba wan hetpris, Ananias, i tokim ol man i sanap klostu long Pol, "Paitim maus bilong em." ³ Na Pol i tokim Ananias, "God bai paitim yu! Yu wanpela banis ol i penim long waitpela pen! Bai yu yusim lo bilong kotim mi, a? Tasol yu yet i ken i sakim lo na tokim ol long paitim mi, a?" ⁴ Ol man i sanap klostu i tokim Pol, "Yu mekim tok nogut long namba wan hetpris

bilang God!" ⁵ Na Pol i tok, "Ol brata, mi no save em i namba wan hetpris, sapos mi save mi no inap toktok. Long wanem, Buk bilang God i tok, 'Yu no ken i tok nogut long lida bilang ol lain manmeri bilang yu.' "

⁶ Na taim Pol i skelim na em i save olsem, ol sampela man bilang kaunsil ol i bilang Sadyusi na sampela ol i bilang Farisi, orait em i bikmaus olsem, "Ol brata, mi wanpela Farisi, na mi pikinini bilang ol Farisi. Mi bilip long hop bilang Israel na mi bilip ol man i dai pinis bai kirap bek. Long dispela samting tasol ol i kotim mi." ⁷ Pol i tok pinis na kros i kamap namel long ol Farisi na ol Sadyusi na tupela lain i bruk. ⁸ Long wanem, ol Sadyusi i save tok, ol man i dai pinis ol i no inap kirap bek, na ol ensel na ol spirit ol i no stap. Tasol ol Farisi i bilip long ol dispela samting. ⁹ Na ol i mekim bikmaus, na sampela saveman bilang ol lain Farisi ol i sanap na ol i tok strong, "Mipela tingim dispela man i no gat rong. Nogut wanpela spirit o wanpela ensel i bin tokim em." ¹⁰ Na kros bilang ol i kamap bikpela moa, na komanda i pret long ol bai bagarapim Pol na kilim em i dai na em i tokim ol soldia, "Yupela go daun na yusim fos na rausim Pol long namel long ol na kisim em i kam insait long haus ami."

¹¹ Long nait BIKPELA i sanap klostu long Pol na Em i tok, "Yu sanap strong na yu no ken i pret. Long wanem, long Jerusalem yu bin autim trupela tok i tokaut long Mi, na bai yu mekim olsem long taun Rom."

Ol i pasim tok bilang kilim Pol i dai.

¹² Taim tulait i kamap ol sampela man Juda i bung na i pasim tok na ol mekim bikpela promis na ol i pasim ol yet long dispela promis na ol i tok, "Yumi no ken i kaikai na dring. Nogat. Pastaim yumi mas kilim Pol." ¹³ Namba bilang ol i winim 40-pela. ¹⁴ Na ol i go long ol hetpris na ol bikman na i tokim ol olsem, "Mipela pasim mipela yet long bikpela promis. Mipela promis

olsem, mipela no ken i kaikaim wanpela kaikai. Nogat. Pastaim mipela mas kilim Pol. ¹⁵ Em olsem na mipela laik yupela wantaim kaunsil i go long komanda na tokim em long kisim Pol i kam daun long yupela. Yupela ken i giaman na tok, 'Mipela laik skelim moa ol tok bilong Pol.' Na taim ol i kisim Pol i kam, orait mipela bai kilim em i dai."

¹⁶ Na pikinini man bilong susa bilong Pol i harim stori long hau ol i laik kilim Pol, na em i go long haus ami na em i tokim Pol. ¹⁷ Na Pol i singautim wanpela kepten bilong 100 soldia na i tokim em, "Kisim dispela yangpela man i go long komanda, long wanem, em i laik tokim em long wanpela samting." ¹⁸ Em olsem na kepten i kisim em i go long komanda na i tokim em, "Kalabusman Pol i singautim mi na em i askim mi long kisim dispela yangpela man i kam long yu. Em i laik tokim yu long wanpela samting." ¹⁹ Na komanda i holim han bilong yangpela man na i kisim em i go hapsait liklik we ol narapela man i no inap harim toktok. Na em i tokim em, "Yu laik tokim mi long wanem samting?" ²⁰ Na yangpela man i tok, "Ol Juda i pasim tok pinis na tumora ol bai askim yu long kisim Pol i go daun long ol na ol bai giaman na tok, 'Mipela laik skelim moa ol tok bilong Pol.'

²¹ Tasol, plis, yu no ken i harim tok bilong ol, long wanem, sampela man bilong ol i winim 40-pela man i redi long kilim Pol i dai. Ol i bin pasim ol yet long bikpela promis na ol i tok, 'Yumi no ken i kaikai na dring. Nogat. Pastaim yumi mas kilim Pol.' Nau ol i redi i stap na ol i wetim tok orait bilong yu." ²² Em olsem na komanda i tokim yangpela man, "Yu no ken i tokim wanpela man long yu bin kam tokim mi long dispela tok." Na em i salim yangpela man i go.

Ol i kisim Pol i go long gavana Feliks.

²³ Orait na komanda i singautim 2-pela kepten bilong 100 soldia na em i tok, "Yutupela redim 200 soldia wantaim 70 soldia i

sindaun long hos wantaim 200 soldia i holim spia, na bai mi salim yupela i go long taun Sisaria long 9 klok nau nait. ²⁴ Na redim hos bilong Pol tu, na yupela lukautim em gut na karim em i go long gavana Feliks.” ²⁵ Na komanda i raitim wanpela pas.

²⁶ Na pas i tok, “Mi Klodius Lisias mi salim dispela pas long yu Bikpela gavana Feliks. Mi tok gude long yu. ²⁷ Ol man Juda i bin holim dispela man na ol i laik kilim em i dai. Mi harim olsem em i sitisen bilong Rom na mi kam wantaim ol soldia na mi sevim em. ²⁸ Na mi laik save em i mekim wanem samting na ol i sutim tok long em, olsem na mi kisim em i go daun long kaunsil bilong ol. ²⁹ Na mi harim tok bilong ol. Ol i kotim em long ol sampela toktok bilong lo bilong lotu bilong ol yet. Ol i no kotim em long wanpela pasin nogut we mipela ken i kilim em i dai o mipela ken i kalabusim em. Nogat. ³⁰ Na taim mi harim tok long ol sampela man i kamapim plen bilong kilim em i dai, orait mi hariap na salim em i go long yu. Na mi tokim ol man i sutim tok long em long ol i mas karim tok bilong ol i go long yu tasol.”

³¹ Em olsem na ol soldia i bihainim tok bilong komanda na long nait ol i kisim Pol i go long taun Antipatris. ³² Long neks de ol soldia i tanim i go bek gen long haus ami bilong ol, na ol i larim ol soldia i sindaun long hos i kisim Pol i go long taun Sisaria. ³³ Taim ol i kamap long Sisaria, ol i givim pas long gavana na ol i sanapim Pol long ai bilong em. ³⁴ Na gavana i ritim pas na em i askim Pol, “Yu bilong wanem provins?” Na Pol i tok, “Mi bilong provins Silisia.” ³⁵ Na gavana i tok, “Taim ol man i laik kotim yu i kam pinis, orait bai mi harim dispela kot bilong yu.” Na em i tokim ol soldia long putim em long haus gavman bilong Herot na was gut long em.

Feliks i harim kot bilong Pol.

24

¹ Orait na 5-pela de i go pinis na namba wan hetpris, Ananias, i kam daun wantaim ol sampela bikman na

wanpela mausman, nem bilong em Tertulus. Na long gavana ol i putim ples klia olgeta toktok bilong ol bilong kotim Pol. ² Taim ol i kisim Pol i kam long kot, orait Tertulus i autim toktok.

Na em i tok, "Gutpela Bikman Feliks, long strong bilong yu mipela i kisim gutpela sindaun. Yu bin tingting gut na yu stretim planti samting long kantri bilong mipela. ³ Long olgeta samting yu mekim na long olgeta hap mipela i wanbel na mipela i gat bikpela amamas long yu. ⁴ Tasol nogut mi mekim planti toktok na yu les. Mi laik askim yu long mekim bel isi long mipela na harim liklik tok bilong mipela. ⁵ Long wanem, dispela man Pol em i wanpela trabelmeka. Long olgeta hap em i save kirapim kros pait namel long ol Juda. Na em i lidaman bilong wanpela bruk lain ol i kolim lain Nasaret. ⁶ Na em i bin traim tu long bringim pasin nogut i kam insait long tempel. Tasol mipela i holim em. ⁸ Sapos yu yet i skelim em, orait bai yu klia long olgeta toktok mipela i mekim long em."

⁹ Na ol Juda tu ol i sutim tok long Pol. Na ol i tok, "Olgeta dispela tok i tru."

¹⁰ Na gavana i lukluk long Pol na i givim orait long Pol i mekim toktok. Na Pol i autim tok.

Na em i tok, "Mi save olsem, planti yia yu i stap jas bilong ol lain bilong mipela. Em olsem na mi amamas long mekim tok bilong difenim mi yet long ai bilong yu. ¹¹ Yu ken i sekim na yu bai yu save olsem, long 12-pela de bipo tasol mi bin i go long Jerusalem bilong mekim lotu. ¹² Na ol i no lukim mi tok pait long wanpela man. Na ol i no lukim mi bungim ol planti manmeri na sikrapim bel bilong ol. Nogat. Mi no mekim dispela pasin. Mi no mekim insait long tempel o insait long haus lotu bilong ol Juda o insait long taun. ¹³ Ol dispela tok nau ol i mekim bilong kotim mi, i no tru. Na ol i no inap kamapim wanpela samting bilong soim yu dispela tok bilong ol i tru. ¹⁴ Tasol, mi ken i tok klia olsem, mi save bihainim Rot, em ol man i kolim bruk lain. Mi save lotu long

God bilong tumbuna papa bilong mipela, na mi bilipim na trastim olgeta tok i stap long Buk Lo na olgeta tok ol i raitim long Buk Profet. ¹⁵ Na mi holim wankain bilip long God ol dispela man i sutim tok long mi i holim. Na dispela bilip i olsem, God bai kirapim ol daiman i stretpela na ol daiman i no stretpela tu. ¹⁶ Em olsem na mi wok strong long mekim pasin i gutpela, long ai bilong God na long ai bilong manmeri tu. ¹⁷ Planti yia mi no i stap long Jerusalem, nau tasol mi kam bilong givim mani long ol lain bilong mi bilong helpim ol rabisman bilong ol na bilong kisim ofa i kam. ¹⁸ Mi bisi long ol dispela samting na ol i lukim mi long tempel. Mi bihainim pasin bilong mekim mi klin. Na mi no bungim ol planti manmeri na mi no kamapim wanpela trabel. Tasol ol sampela Juda bilong provins Esia i holim mi. ¹⁹ Na sapos ol i tingim mi gat rong, orait ol i mas kam sanap long ai bilong yu na autim wari bilong ol. ²⁰ Sapos nogat, orait ol dispela man i kam pinis ol i mas tokaut klia, taim ol i sanapim mi long kaunsil bilong ol, ol i painim wanem rong long mi. ²¹ Ating ol i gat wanpela tok tasol. Taim mi sanap namel long ol, mi mekim bikmaus olsem, 'Mi bilip ol man i dai pinis bai kirap bek, na long dispela samting tasol nau yupela i kotim mi.' "

Pol i stap long kalabus.

²² Tasol Feliks i gat gutpela save long Rot na em i stopim toktok. Na em i tokim ol, "Taim komanda Lisias i kam daun pinis, orait bai mi wokim disisen bilong mi long dispela samting." ²³ Na em i givim oda long kepten bilong 100 soldia, "Holim Pol i stap long kalabus. Tasol larim em i stap fri liklik, na larim ol frens bilong em i kam lukautim em."

²⁴ Na sampela taim i go pinis na Feliks wantaim meri bilong em, Drusila, em i meri Juda, tupela i kam i stap. Na Feliks i salim tok long kisim Pol i kam. Na Pol i tokim Feliks long ol samting bilong bilip long Kraus Jisas. ²⁵ Na taim Pol i tokaut long

ol samting bilong strepela pasin na long man i mas kontrolim gut laip bilong em yet na long bikpela kot bai i kamap long bihain, orait Feliks i pret na em i tok, "Yu go nau. Sapos bihain mi gat taim, orait mi ken i singautim yu." ²⁶ Na Feliks i gat laik long Pol i givim mani long em. Em olsem na em i singautim Pol planti taim na tupela i toktok wantaim. ²⁷ Taim tupela yia i go pinis, Porsius Festus i kisim ples bilong Feliks. Na Feliks i larim Pol i stap long kalabus. Long wanem, em laik ol Juda i amamas long em.

Pol i laik Sisar i harim kot.

25 ¹ Na taim Festus i kam pinis long provins, em i stap 3-pela de na em i lusim taun Sisaria na i go long Jerusalem. ² Na ol hetpris na ol bikman bilong ol Juda ol i putim ples klia olgeta toktok bilong ol bilong kotim Pol. Na ol i askim Festus ³ long amamasim ol na salim Pol i kam long Jerusalem. Long wanem, ol i laik hait na kilim Pol i dai long rot. ⁴ Na Festus i tok, "Pol i kalabus i stap long Sisaria na long liklik taim tasol bai mi go daun long Sisaria. ⁵ Olsem na, ol man bilong yupela i gat namba ol i ken i go daun wantaim mi. Na sapos dispela man i gat rong, orait ol i ken i putim tok bilong ol i kam ples klia long kot."

⁶ Na Festus i stap 8-pela o 10-pela de moa long Jerusalem na em i go daun long taun Sisaria. Long neks de em i kisim sia bilong em long kot na em i givim oda long kisim Pol i kam.

⁷ Taim Pol i kam pinis, ol Juda, em ol Juda i bin lusim Jerusalem na i kam, ol i raunim em na ol i mekim planti strongpela tok bilong kotim Pol. Tasol ol i no inap soim tok bilong ol i tru. ⁸ Na Pol i difenim em yet na em i tok, "Mi no bin mekim wanpela rong long lo bilong ol Juda o long tempel o long Sisar." ⁹ Tasol, Festus i laik amamasim ol Juda na em i tokim Pol, "Yu laik i go long Jerusalem na mi harim kot bilong yu long dispela hap o nogat?"

¹⁰ Tasol Pol i tok, "Mi sanap nau long wanpela kot bilong Sisar na dispela kot em i rait kot bilong harim kot bilong mi. Mi no bin

mekim wanpela rong long ol Juda na yupela save pinis. ¹¹ Na sapos mi gat rong na mi mekim wanpela pasin we lo i ken i makim mi bilong i dai, orait mi no inap traim na abrusim dispela dai. Tasol, sapos toktok bilong ol bilong kotim mi i no gat as bilong em i stap, orait i no gat wanpela man i ken i putim mi i go long han bilong ol. Mi laik Sisar i harim kot bilong mi.” ¹² Na Festus i toktok wantaim ol kaunsil pastaim, na em i tok, “Yu laik Sisar i harim kot bilong yu, orait bai yu go long Sisar.”

Pol i sanap long Agripa na Bernis.

¹³ Na bihain liklik King Agripa, wantaim susa bilong em Bernis, tupela i kamap long taun Sisaria bilong mekim tok amamas long Festus. ¹⁴ Tupela i stap planti de, olsem na Festus i tokim King Agripa long olgeta toktok long kot bilong Pol. Na em i tok, “Feliks i bin larim wanpela man i stap long kalabus. ¹⁵ Na taim mi go long Jerusalem ol hetpris na ol bikman bilong ol Juda ol i putim ples klia olgeta toktok bilong ol bilong kotim em, na ol i askim mi long makim em bilong i dai. ¹⁶ Mi bin tokim ol, ‘Em i no kastem pasin bilong mipela Rom long kilim man nating. Man i gat kot em i mas sanap long ai bilong ol man i kotim em na em i gat sanis bilong bekim toktok na difenim em yet.’ ¹⁷ Em olsem na taim ol i kam long hia mi no skruim taim. Long neks de mi kisim sia bilong mi long kot na mi givim oda long kisim Pol i kam. ¹⁸ Na taim ol man i kotim em ol i sanap, mi tingim ol bai putim ples klia ol sampela pasin nogut bilong em, tasol nogat. ¹⁹ Ol i kotim em long ol sampela samting bilong lotu bilong ol, na ol i toktok long wanpela man i dai pinis, nem bilong Em Jisas, tasol Pol i tok Em i stap laip. ²⁰ Mi laik painimaut as bilong dispela toktok, tasol mi paul na mi no inap. Olsem na mi askim Pol, ‘Yu laik i go long Jerusalem na stretim kot bilong yu long dispela hap o nogat?’ ²¹ Tasol em i no laik na em i tok em i gat laik long i stap long kalabus na Sisar i harim kot bilong em. Olsem na mi givim oda

long kalabusim em i stap pastaim na mi ken i salim em i go long Sisar.” ²² Na Agripa i tokim Festus, “Mi laik harim tok bilong dispela man.” Na Festus i tok, “Tumora yu ken i harim.”

²³ Em olsem na long neks de Agripa na Bernis i wokim bikpela bilas na i kam. Na tupela wantaim ol komanda bilong ami na ol bikman bilong taun ol i go insait long haus bung. Na taim Festus i givim oda pinis, orait ol i kisim Pol i kam. ²⁴ Na Festus i tok, “King Agripa, na yupela olgeta man i stap wantaim mipela, yupela i lukim dispela man. Olgeta lain manmeri bilong Juda, long Jerusalem na long hia tu, ol i askim mi, na ol i mekim bikmaus olsem, ‘Em i no ken i stap laip.’ ²⁵ Tasol mi skelim em na mi no tingim em i gat rong we mi ken i makim em bilong i dai. Em yet i tok long mi salim em i go long Sisar, na mi mekim disisen na mi laik salim em i go. ²⁶ Tasol mi no klia gut long wanem samting bilong em mi ken i raitim long pas i go long Bikpela bilong mi. Long dispela as mi kisim em i kam long yupela, na i kam long yu King Agripa, bai yumi skelim em na mi ken i save na raitim toktok long pas. ²⁷ Long wanem, i no gutpela long mi salim kalabus man i go na mi no raitim pas na tokaut klia long as bilong kot bilong em.

Pol i difenim em yet long Agripa.

26 ¹ Em olsem na Agripa i tokim Pol, “Yu ken i toktok.” Na Pol i apim han bilong em na em i mekim tok bilong difenim em yet.

² Na em i tok, “King Agripa, ol Juda i bin sutim planti toktok long mi, nau bai mi autim tok bilong difenim mi yet. Na mi tingim i gutpela tru yu bai harim dispela tok bilong mi. ³ Long wanem, yu save pinis long ol kastem bilong ol lain Juda na yu save long ol toktok ol i save tok pait long em. Long dispela as mi askim yu, plis yu bel isi long mi na harim tok mi laik autim.

⁴ “Olgeta manmeri Juda ol i save long pasin mi mekim long laip bilong mi. Ol i save long mi taim mi pikinini na mi stap wantaim ol lain bilong mi, na ol i save long mi taim mi kam i stap long Jerusalem tu. ⁵ Longpela taim ol i save olsem mi bihainim pasin bilong Farisi, em wanpela strik lain tru bilong lotu bilong mipela. Ol i ken i tokim yu, sapos ol i laik. ⁶ Bipo tru God i givim wanpela promis long ol tumbuna papa bilong mipela, na hop bilong mi i pas long dispela promis. Long dispela samting tasol, nau mi sanap long ai bilong yu na ol i kotim mi. ⁷ Na olgeta 12-pela klen bilong mipela, ol i lotu tru long God long de na long nait na i wetim na trastim God long fulfilim dispela promis. Gutpela King, mi bihainim dispela hop tu, tasol ol Juda i laik kotim mi long dispela samting! ⁸ Na olsem wanem wanpela bilong ol i ken i tingim olsem em i bikpela samting tumas long God i kirapim daiman?

⁹ “Pastaim mi yet i bin tingim olsem mi mas wok strong long daunim nem bilong Jisas bilong Nasaret. ¹⁰ Mi bin mekim olsem long Jerusalem. Pastaim mi kisim orait bilong ol hetpris na mi kalabusim ol planti manmeri i bihainim Jisas. Na tu, mi bin givim vot bilong mi bilong kilim ol i dai. ¹¹ Na planti taim mi raun long ol wan wan haus lotu bilong mipela ol Juda na mi mekim save long ol na mi fosim ol long tok bilas long Jisas. Bel hat bilong mi i bikpela tumas na mi go painim ol long ol longwe taun tu na mi bagarapim ol.

Pol i stori long em i tanim bel.

¹² “Na mi bin wokabaut i go long taun Damaskus bilong mekim ol dispela samting. Ol hetpris i bin givim namba long mi na i givim orait long mi bilong mekim olsem. ¹³ Gutpela King, mi wokabaut yet long rot na long 12 klok wanpela bikpela lait bilong heven i winim lait bilong san i sut i kam daun na i raunim mi na i raunim ol man i wokabaut wantaim mi. ¹⁴ Na taim mipela i

pundaun pinis long graun, mi harim wanpela maus i tokim mi long tokples Hibru olsem, 'Sol, Sol, long wanem as yu wok long bagarapim Mi? Yu no fit long egensim samting i sap tumas.'

¹⁵ Na mi tok, 'BIKPELA, yu husat?' Na BIKPELA i tok, 'Mi Jisas, dispela Jisas yu wok long bagarapim. ¹⁶ Tasol yu kirap na sanap stret. Mi kamap long yu bilong makim yu wokman bilong Mi. Yu bai i stap witnis bilong Mi bilong tokim olgeta manmeri long olgeta samting yu bin lukim long Mi na long olgeta samting Mi bai soim yu long Mi. ¹⁷ Bai Mi lukautim yu na ol lain bilong yu na ol Jentail manmeri ol i no inap bagarapim yu. Nau Mi salim yu i go long ol Jentail manmeri ¹⁸ bilong opim ai bilong ol, bai ol i tanim na lusim tudak na i kam long lait, na bai ol i tanim na lusim pawa bilong Satan na i kam long God, na bai God i fogivim sin bilong ol na ol i kisim ples wantaim ol manmeri God i bin mekim holi long rot bilong bilip long Mi.'

¹⁹ "Em olsem na, King Agripa, mi no sakim ol dispela tok mi bin kisim taim bikpela lait bilong heven i sut i kam daun na i raunim mi. ²⁰ Nogat. Pastaim mi tokim ol manmeri bilong taun Damaskus, na bihain mi tokim ol manmeri bilong Jerusalem na ol manmeri bilong olgeta hap bilong Judia, na ol Jentail manmeri tu. Mi tokim ol long tanim bel na kam long God, na mekim pasin i pas olgeta long tanim bel bilong ol. ²¹ Long dispela samting tasol ol Juda i holim mi long tempel na ol i laik kilim mi i dai. ²² Tasol God i bin helpim mi, na nau mi sanap long hia na mi autim tok long ol bikpela man na ol man i no bikpela tumas wantaim. Mi tokaut tasol long ol samting ol profet na Moses i bin tok bai kamap. Ol i tok, ²³ 'Krais i mas safa, na Em bai kamap fes man i kirap bek long dai, na Em bai toksave long lait, long ol lain Israel na long ol Jentail tu.' "

²⁴ Long dispela tok Pol i difenim em yet. Festus i harim na em i bikmaus, "Pol, yu longlong! Yu wokim bikpela skul tumas na i mekim yu longlong." ²⁵ Tasol Pol i tok, "Gutpela Bikman Festus,

mi no longlong. Mi mekim tok i tru na i klia tumas. ²⁶ King Agripa i save pinis long ol dispela samting na mi no pret long tokim em. Mi tingim olsem King i luksave pinis long ol dispela samting, long wanem, ol dispela samting i no kamap long ples hait. ²⁷ King Agripa, yu bilipim tok bilong ol profet o nogat? Yes, mi save yu bilipim." ²⁸ Na King Agripa i tokim Pol, "Long liklik taim tasol yu laik tanim tingting bilong mi na mekim mi i kamap Kristen, a?" ²⁹ Na Pol i tok, "Liklik taim o longpela taim mi laik yu wantaim olgeta manmeri nau i harim tok bilong mi i kamap olsem mi, na mi prea long God long yupela i kamap olsem. Dispela sen tasol, mi no laik em i pasim yupela olsem em i pasim mi."

³⁰ Orait na King em i sanap, na gavana Festus na Bernis wantaim olgeta manmeri i stap wantaim em, ol i sanap tu. ³¹ Na taim ol i go pinis ol i toktok namel long ol yet na ol i tok, "Dispela man i no mekim wanpela rong bai lo i ken i makim em bilong i dai o makim em bilong kalabus." ³² Na Agripa i tokim Festus, "Sapos dispela man i no bin tok long Sisar i harim kot bilong em, em inap i go fri."

Sip i kisim Pol i go long Rom.

27 ¹ Na taim ol i pasim tok pinis long mipela i go long kantri Itali long sip, orait ol i putim Pol wantaim ol narapela kalabusman long han bilong wanpela kepten, nem bilong em Julius, na em i kepten bilong 100 soldia ol i kolim Sisar regimen. ² Na mipela i kalap long wanpela sip bilong taun Adramitium. Dispela sip i laik i go long ol wan wan taun long nambis bilong provins Esia. Aristarkus bilong taun Tesalonaika long provins Masedonia em i go wantaim mipela. Orait, mipela i kalap pinis na sip em i go. ³ Long neks de mipela i kamap long taun Saidon. Julius i mekim gutpela pasin long Pol na em i larim Pol i stap wantaim ol frens bilong em bai ol i ken i lukautim em. ⁴ Na mipela lusim Saidon, na win em i no helpim mipela gut,

olsem na mipela i raun i go not long ailan Saiprus. ⁵ Na taim mipela i brukim bikpela solwara mipela abrusim provins Silisia na Pamfilia na mipela i go kamap long taun Maira bilong provins Lisia. ⁶ Long Maira kepten bilong 100 soldia i makim narapela sip, em wanpela sip bilong taun Aleksandria i laik i go long kantri Itali, na em i kisim mipela i go long em. ⁷ Na dispela sip i go isi isi tasol na i hatwok na bihain long sampela de mipela i kamap klostu long taun Nidus. Tasol win i no larim mipela i go moa long dispela rot, olsem na mipela lusim na i raun i go saut long ailan Krit klostu long hap Salmone. ⁸ Na sip i hatwok i go na mipela i raun i go klostu long nambis bilong Krit na i go kamap long wanpela ples ol i kolim Gutpela Pasis na em i klostu long taun Lasea.

⁹ Na planti de i lus pinis, na wokabaut bilong sip long solwara i densaras tumas bikos gutpela taim em i eksipaia pinis. Na taim bilong Tambuim Kaikai i pinis tu. Em olsem na Pol i tokim ol, ¹⁰ "Ol bikman, mi skelim na mi tingim olsem, sapos yumi kalap long sip na i go, yumi bai kisim bagarap tasol, na planti samting bai lus, ol kago wantaim sip, na laip bilong yumi tu." ¹¹ Tasol kepten bilong 100 soldia em i no harim tok bilong Pol na em i harim tok bilong draiva na oana bilong sip tasol. ¹² Na pasis sip i stap long em, em i no gutpela ples bilong sip i stap long taim bilong bikpela kol. Em olsem na ol i tok, "Yumi go, na yumi traim na kamap long taun Finiks, na yumi stap long dispela hap na wetim taim bilong bikpela kol i pinis. Finiks em i wanpela gutpela pasis bilong ailan Krit.

Bikpela win i kirapim solwara.

¹³ Na taim wanpela gutpela liklik win i kamap, ol i tingim olsem dispela win bai helpim ol i go kamap long taun Finiks. Em olsem na ol i kamapim anka bilong sip na sip i raun i go klostu long nambis bilong ailan Krit. ¹⁴ Tasol i no longpela taim na

wanpela bikpela win i kirap, em ol i kolim win not-is, na dispela win i strong tumas i kam daun long ailan Krit. ¹⁵ Na dispela win i sakim sip na sip i no inap winim, olsem na mipela i larim sip i go long laik bilong win tasol. ¹⁶ Na dispela win i karim mipela i go saut long hapsait bilong wanpela liklik ailan, nem bilong em Kauda, na win i slek liklik, tasol mipela i hat wok yet long stretim laip-bot. ¹⁷ Taim mipela i pulim laip-bot i kam antap pinis, orait ol i pasim ol rop aninit long sip bilong strongim em. Na ol i pret as bilong sip bai bamim wesana bilong ples Sairtis, olsem na ol i tromoi anka samting long wara, na ol i larim sip i ran olsem. ¹⁸ Na win na ren na solwara i wok long bagarapim sip. Olsem na long neks de ol i stat na tromoi ol kago. ¹⁹ Long de namba 3, long han bilong ol yet, ol i tromoi olgeta rop na sel na ol samting bilong sip. ²⁰ Bikpela win na ren nogut tru i sakim mipela na planti de mipela no lukim san o ol sta. Em olsem na mipela givap na mipela tingim olsem mipela i lus pinis.

²¹ Na longpela taim tumas ol i no kaikai. Na Pol i sanap namel long ol na em i tok, "Yupela ol man, sapos yupela i bin harim tok bilong mi na yupela no lusim ailan Krit, orait yumi no inap kisim dispela bagarap na ol samting i lus. ²² Tasol mi laik yupela mas i stap strong. Long wanem, wanpela bilong yupela i no inap lusim laip bilong em. Sip tasol bai bagarap. ²³ Long biknait yet wanpela ensel bilong God i sanap long ai bilong mi. Dispela God, mi bilong Em na mi lotuim Em. ²⁴ Na ensel i tok, 'Pol, yu no ken i pret. Yu mas sanap long ai bilong Sisar. Na harim, God i givim yu pinis olgeta man i stap wantaim yu long sip na ol bai stap laip.' ²⁵ Yupela ol man yupela kisim strong. Mi bilipim na trastim God long mekim ol samting olsem ensel i bin tokim mi. ²⁶ Tasol sip bilong yumi i mas bamim wesana bilong wanpela ailan."

²⁷ Taim 14-pela nait i kam i go pinis, na win i sakim mipela i go yet long bikpela solwara Mediterenian, long biknait ol boskru

i tingim sip i kamap klostu long wanpela ailan. ²⁸ Em olsem na ol i tromoi meta, na dip bilong wara em i 40 mita. Na sip i go liklik moa na ol i tromoi meta gen, na dip bilong wara em i 30 mita.

²⁹ Mipela pret as bilong sip bai bamim ol bikpela ston, olsem na long stan bilong sip ol i tromoi 4-pela anka i go daun long wara, na ol i prea na wetim san i kamap. ³⁰ Na ol boskru i laik ranawe long sip. Olsem na ol i putim laip-bot i go daun long wara, na ol i giaman long ol i laik putim aut ol sampela anka long poret bilong sip. ³¹ Tasol Pol i tokim kepten bilong 100 soldia na ol soldia tu, "Sapos ol boskru i lusim sip, orait yupela i no inap i stap laip."

³² Olsem na ol soldia i katim rop bilong laip-bot na em i lus nating long solwara.

³³ Klostu san i laik kamap, na Pol i tokim ol long kaikaim sampela kaikai. Em i tok, "Nau em i de namba 14 yupela i gat dispela bikpela wari, na yupela no kaikai na i stap nating. ³⁴ Long dispela as mi laik tokim yupela long kaikaim sampela kaikai. Yupela i nidim kaikai bilong strongim yupela. Long wanem, wanpela bilong yupela i no inap kisim bagarap liklik, yupela olgeta bai i stap gut." ³⁵ Na taim Pol i mekim dispela tok pinis, orait em i kisim sampela bret, na em i tok tenkyu long God long ai bilong olgeta, na em i brukim bret na em i kaikai. ³⁶ Na dispela i strongim ol na ol tu i kaikai. ³⁷ Mipela ol man i stap long sip mipela 276 man olgeta. ³⁸ Na taim ol i kaikai inap pinis ol i tromoi olgeta kago wit long solwara na sip i no ken i hevi tumas.

Sip i bagarap.

³⁹ Taim san i kamap ol boskru i lukim ailan, tasol ol i no save em i wanem ailan. Tasol ol i lukim wanpela pasis i gat nambis. Em olsem na ol i traim na stiaim sip i go long nambis. ⁴⁰ Na ol i katim rop bilong ol anka na larim anka i stap long solwara. Long seim taim ol i lusim ol rop i pasim stia bilong sip. Na ol i apim wanpela liklik sel bilong kisim win, na sip i ran i go

olsem long nambis. ⁴¹ Tasol, as bilong sip i go bamim wanpela wesana i pas strong. Poret bilong sip i stak olgeta long wesana, na bikpela solwara i smasim stan bilong sip na sip em i bruk.

⁴² Na ol soldia i laik kilim ol kalabusman, long wanem, nogut ol i swim i go long nambis na ranawe. ⁴³ Tasol kepten bilong ol soldia i laik sevim laip bilong Pol na em i tok nogat. Na em i givim oda, "Yu husat i ken i swim, yupela go paslain na yupela swim i go long nambis. ⁴⁴ Na yupela i no fit long swim, yupela holim ol hap diwai nabaut tasol na yupela i go." Long dispela pasin olgeta i go kamap long nambis na i stap gut.

Pol i stap long ailan Malta.

28 ¹ Orait na mipela olgeta i kamap long nambis na i stap gut. Na mipela painimaut olsem mipela i stap long ailan Malta. ² Ol as ples manmeri i mekim gutpela pasin tru long mipela. Em i ren na i kol tumas na ol i mekim paia na welkamim mipela. ³ Pol i bungim sampela liklik diwai na em i putim long paia. Na wanpela snek nogut i hait long dispela paia na i kam aut na kaikaim han bilong Pol. ⁴ Ol as ples manmeri i lukim snek i hangamap long han bilong Pol na ol i tok namel long ol yet olsem, "Tru tumas, dispela man em i bin kilim wanpela man i dai. Em i no dai long solwara, tasol god bilong stretim pasin nogut i laik kilim em i dai nau." ⁵ Tasol Pol i seksekim han bilong em na snek i pundaun long paia, na Pol i no kisim bagarap. ⁶ Na ol i tingim olsem Pol bai solap na i dai o em bai pundaun hariap na i dai, na ol i wet i stap. Tasol ol i wet longpela taim na Pol i no bagarap. Olsem na ol i senisim tingting na ol i tok, "Em i wanpela god."

⁷ Na graun bilong hetman bilong ailan, nem bilong em Publius, i stap klostu, na em i kisim mipela na em i lukautim mipela gutpela tumas long 3-pela de. ⁸ Na papa bilong Publius i gat sik na em i slip i stap. Em i skin hat na pekpek blut. Na Pol i visitim em na i prea, na em i putim han long em na oraitim em.

⁹ Em i mekim olsem na ol arapela sikman bilong ailan ol i kam long mipela na Pol i oraitim ol. ¹⁰ Na ol i gat bikpela amamas long mipela. Bihain, taim mipela laik kalap long sip na i go, ol i givim mipela olgeta samting mipela i nidim.

Pol i kamap long Rom.

¹¹ Bihain long 3-pela mun mipela kalap long wanpela sip na i go. Dispela sip i bin i stap long ailan na i wetim taim bilong bikpela kol i pinis. Em i sip bilong taun Aleksandria na long poret ol i bin sapim het bilong tupela pikinini god long em. ¹² Na mipela i go kamap long taun Sirakyus, na mipela i stap 3-pela de long dispela hap. ¹³ Mipela lusim na mipela raun na i go kamap long taun Regium. Mipela i stap wanpela de tasol na win bilong saut i kirap na mipela i go. Na long 2-pela de mipela kamap long taun Puteoli. ¹⁴ Long Puteoli mipela i bungim ol sampela brata na ol i invaitim mipela na mipela i stap 7-pela de wantaim ol. Na mipela wokabaut long rot i go long Rom. ¹⁵ Na ol brata bilong Rom, taim ol i harim stori long mipela, ol i wokabaut i kam bungim mipela long Maket Bilong Apius na long Tripela Haus Pasindia. Taim Pol i lukim ol, em i tok tenkyu long God na em i kisim strong. ¹⁶ Na taim mipela i kam insait long taun Rom, komanda i orait long Pol wanpela i stap long haus na wanpela soldia tasol i was long em.

Pol i stap long Rom.

¹⁷ Na Pol i stap 3-pela de na em i singautim ol lida bilong ol lain Juda i stap long Rom. Ol i kam bung na Pol i tokim ol, "Ol brata, mi no bin mekim wanpela rong long ol lain manmeri bilong yumi na mi no mekim rong long ol kastem bilong tumbuna papa bilong yumi. Tasol ol i arestim mi long Jerusalem na putim mi i go long han bilong ol Rom. ¹⁸ Taim ol Rom i skelim kot bilong mi, ol i laik larim mi i go fri. Long wanem, i no gat as bilong makim mi bilong i dai. ¹⁹ Tasol ol Juda i komplem tumas na long dispela

as mi bin tok long Sisar i harim kot bilong mi. Na mi, mi no gat sampela toktok bilong kotim ol lain bilong mi. ²⁰ Long dispela samting tasol mi singautim yupela. Mi laik lukim yupela na tokim yupela. Long wanem, mi bilip long hop bilong Israel na long dispela bilip tasol dispela sen i pasim mi.” ²¹ Na ol i tokim Pol olsem, “Mipela no kisim wanpela pas bilong dispela hap Judia na i stori long yu. Na ol brata bilong Judia i kam long Rom, ol i no karim sampela tok nogut na ol i no mekim wanpela tok nogut long yu. ²² Tasol mipela i laik harim tingting bilong yu long maus bilong yu yet. Long wanem, mipela save, long olgeta hap ol manmeri i mekim tok bilong egensim dispela bruk lain.”

²³ Na ol i makim wanpela de, na long dispela de ol planti bilong ol i kam long haus bilong Pol. Long moning i go apinun Pol i autim na eksplenim na skulim ol long olgeta samting bilong kingdom bilong God. Na em i yusim Buk Lo bilong Moses na Buk Profet tu bilong traim na senisim tingting bilong ol, bai ol i bilipim Jisas. ²⁴ Na sampela bilong ol i bilipim, tasol sampela ol i no bilipim. ²⁵ Ol i tok pait namel long ol yet na ol i laik lusim Pol na go. Tasol Pol i mekim wanpela las toktok, na em i tok, “Holi Spirit i tok stret taim Em i bin tokim ol tumbuna papa bilong yupela long maus bilong profet Aisaia. Em i tok,

²⁶ “*Yu go long ol dispela manmeri na yu tokim ol olsem:
Tru, yupela bai harim, tasol yupela no inap klia,
na tru, yupela bai lukim, tasol yupela no inap save.*

²⁷ *Long wanem, bel bilong ol dispela manmeri i kamap strong,
na long ia bilong ol, ol i no harim gut,
na ai bilong ol, ol i pasim.
Long wanem, ol i no laik lukim long ai bilong ol
na harim long ia bilong ol
na kisim save long bel bilong ol
na tanim na kam, na bai Mi oraitim ol.* ^{r (Aisaia 6:9-10)}

²⁸ Em olsem na yupela mas save, dispela tok i tokaut long God i sevim manmeri, God i salim dispela tok i go long ol Jentail manmeri, na ol bai harim.”

³⁰ Orait na Pol i stap 2-pela yia long dispela haus na em i yusim mani bilong em yet bilong baim. Na em i welkamim olgeta manmeri i kam long em. ³¹ Na em i autim tok bilong kingdom bilong God na em i skulim ol manmeri long olgeta samting bilong BIKPELA Jisas Krais, na em i autim strong na wanpela samting i no bin pasim em long autim tok.